

Boligopplysninger:

Saksbehandler: Victoria Vo

Dato utkjørt: 25.03.26 Side 1 av 4



Borettslaget Lille Tøyen Hageby	Vår ref.: 18/209	Fødselsdato eier: 01.12.1987
Tore Hund's vei 4	Type: Frittstående borettslag	Fødselsdato medeier: 16.07.1990
0576 OSLO	Eiere: Henrik Bjørnstad Skolt, Nicole Myhrer	
Organisasjonsnr: 953 130 750	Andelsnr: 209	

1: Felleskostnader

Tot. innv. måned:	3 771		
Boligselskap er ikke tilknyttet sikringsordning			
Felleskostnader:	Renter og avdrag		315
	Felleskostnader		3 040
	Kollektiv avtale fiber/TV - Viken Fiber		416

3: Fellesgjeld

Ajourf. Andel f.gj. (lån)	35 430	Gjeld siste årsoppg.:	55 092
Klient ajourf. lån:	13 594 884	Klient gj. s. årsoppg.:	21 139 073

Spesifikasjon av lån:

Lånenummer: 83987151393, Svenska Handelsbanken AB NUF

Serielån, 12 terminer per år.

Rentesats per 25.03.2026: 5.25% pa.

Antall terminer til innfrielse: 220

Saldo per 25.03.2026: 13 594 884

Andel av saldo: 35 431

Første termin/første avdrag: 30.12.2025 (siste termin 30.06.2044)

4: Særskilte opplysninger

Klausuler:

Styreleder: Gunn Heggelund

Adresse: Hellinga 11 A

Postnr/-sted: 1151 OSLO

E-post: lille.toyen.hageby@gmail.com

Webside: www.lilletoyen.no

Laget har forkjøpsrett for andelseierne

5: Restanse felleskostnader pr. 25.03.2026

Utestående saldo:	0		
Felleskostnader:	0	Restanse:	0
Gebyr:	0	Forskudd:	0
Rente:	0	Overdekning:	0

6: Ligning - 2025

		Gjeld:	55 092	Andre inntekter:	1 822
Annen formue:	29 378	Utgifter:	2 085		

7: Pålydende

Pålydende:	300	Opprinnelig innskudd:	0
Andelsnr:	209	Partialobligasjonsnr:	INGEN

8: Bygning/eiendom

Byggeår: 1918

Gårds/bruksnr: 128/48

Bygningstype: Gruppebolig

Feste/eiet tomt: Festet

Tomteareal: 54563.7

Årlig festeavgift: 742 060,00

Avg. reguleres: 01.11.2031

Bygningen er vernet som kulturminne (tidligere Gul Liste fra Byantikvaren i Oslo)

Borettslaget Lille Tøyen Hageby	Vår ref.: 18/209	Fødselsdato eier: 01.12.1987
Tore Hunds vei 4	Type: Frittstående borettslag	Fødselsdato medeier: 16.07.1990
0576 OSLO	Eiere: Henrik Bjørnstad Skolt, Nicole Myhrer	
Organisasjonsnr: 953 130 750		

9: Forsikring

Forsikret i: FREMTIND FORSIKRING AS Polisenr: 2209332

10: Fasiliteter og andre enhetsopplysninger

Ferdigstillt: 01.01.1918 Første innflytting: 01.01.1980 SSBnr: H0101
Etasje: 2 Oppvarmingstype: Elektrisitet og pipe
Heis: Nei
Parkeringstype: Ingen ()
Systemlås: Nei Antall rom: 2
Husdyrhold: Se vedtekter Oppr. antall rom: 2
Livsløp standard: Nei Kategori: 018-001 P-rom: 43
Ansiennitetsregler: 0 - Felles forkjøpsrett
1 - Borettslag - 1. innflyttingsdato

Fasiliteter:

FELLESKOSTNADER:

Felleskostnader dekker ikke varmtvann eller oppvarming.

Ved kjøp av leilighet i 2. etasje må kjøper betale kr 3 000,- til borettslaget for kjøp av tegninger av arker på loft hvis disse ikke utbygget. Må bestilles av styret.

VAKTMESTER

Vaktmestertjenestens ansatte er Jan A. Holm og driftsleder Marius Ilstad.

Patrik Alm har sagt opp sin stilling som vaktmester i borettslaget. Driftsleder og styret vil sammen vurdere behovet om ny stilling eller om tjenestene vil leies inn ved behov.

Vaktmestertjenesten utfører og ivaretar oppgaver knyttet til rydding, plenklipping, snømåking og strøing av alle våre gangveier, renhold, løpende vedlikehold som løse taksteiner og takrenner, maling av vinduer, oppfølging av lekeplassene, oppfølging og vedlikehold av Melkebutikken, klipping av mindre trær og hekker, rydding av søppel, vanning av skøytebanen, tildeling og oppfølging av parkeringsplasser, utlevering av nøkler. Vaktmesterne deltar også på møter om vedlikeholdsarbeid og bistår innleide firma.

Styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby har yrkesskadeforsikring og bedriftshelsetjeneste for de ansatte.

Det er opprettet sentralbordtjeneste for beboerne. Ved kloakkstopp kan beboerne nå taste 1 for Lekkasjeteknikk utenom vaktmestertjenestens åpningstid.

Borettslaget har inngått vaktmesteravtaler med eksterne borettslag. Det ble i 2023 inngått avtale med Lille Tøyen borettslag (Høyblokka) og Eierseksjonsameiet Tidemannsjordet høsten 2024.

Oppdragenes avtaler innbefatter daglige runder med rydding og registrering av avvik i fellesareal samt observasjoner av tekniske rom. I tillegg kommer gressklipping og snømåking.

TV OG BREDBÅND

Borettslaget har avtale med Altibox for leveranse av bredbånd og/eller kabel-tv. Det er anledning til å reservere seg mot TV-delen av tjenesten til fordel for høyere internetthastighet. Av personvern hensyn må spesifisering på bredbåndskostnadene skaffes direkte fra Viken Fiber. De har døgnåpen kundeservice.

Borettslaget har per 1.3.25 inngått ny to års-avtale med Viken Fiber. Løsningen Flex Medium har tre valg der to inneholder TV samt en kun med bredbånd. Ny løsning koster 399,- per beboer som er inkludert i den månedlige beboer betalingen.

PARKERING

Borettslagets styre har ansvaret for utlysning og utleie av i overkant av 80 parkeringsplasser. Kommunene har også satt opp to plasser ved Kåre Røddes plass til kollektiv leie.

Pris for leie av parkeringsplass er kr. 550 per måned. Ved registrering av ny leietager påløper det et administrasjonsgebyr til OBF, for tiden kr. 280 eks. mva. + faktureringsgebyr.

Beboere som ønsker parkeringsplass kan søke om dette gjennom borettslagets hjemmeside (www.lilletoyen.no). Parkeringsplassene tildeles etter ansiennitet i borettslaget. Det er stor interesse for plasser, og ventelisten er lang.

Det er trangt om plassene både på beboerparkeringen og på borettslagets plasser, og vi oppfordrer beboerne om å bruke facebook-siden P-plassen (Lille Tøyen Hageby) dersom man ikke bruker sin plass.

Borettslaget Lille Tøyen Hageby	Vår ref.: 18/209	Fødselsdato eier: 01.12.1987
Tore Hunds vei 4	Type: Frittstående borettslag	Fødselsdato medeier: 16.07.1990
0576 OSLO	Eiere: Henrik Bjørnstad Skolt, Nicole Myhrer	
Organisasjonsnr: 953 130 750		

10: Fasiliteter og andre enhetsopplysninger**OPPMÅLINGSMETODE:**

Oppgitt BOA er gulvareal fra gammel måling og målemetoden formodes å ligge nærmest dagens boarealbegrep. En rekke andeler er utvidet i forhold til registrert areal.

HUSDYR

Husdyrhold krever melding til styret. Se vedtektenes pkt 4.1 og retningslinjer for husdyrhold.

EIENDOMMEN

Borettslaget Lille Tøyen Hageby er registrert i Enhetsregisteret og /eller Foretaksregisteret med organisasjonsnummer 953130750.

Vi er 308 boligenheter, samt tre utleielokaler hvorav Kolonialen leies av Åpent Bakeri, brakka leies av Flow og Melkebutikken kan leies til arrangementer. I tillegg leier vi ut vaktmestertjenester til "Høyblokka" (LilleTøyen Borettslag) både sommer og vinter.

Åpent Bakeri har fått godkjenning av Oslo Kommune til å ha åpent uteservering til kl. 19. Blomster jentene i Flow har fått i oppdrag av dem å holde blomster kassene utenfor velstelte og fine. Åpent Bakeri vil gi oss den sosiale arenaen vi trenger og vi gleder oss til åpning!

Laget har ca. 90.000,- i inntekter per måned på utleie av lokaler og vaktmestertjenester.

VEDLIKEHOLD

Det vises til årsmelding for rehabilitering/større vedlikehold utført de siste årene.

FORSIKRING

Eiendommen til Borettslaget Lille Tøyen Hageby er forsikret i Sparebank 1 Skadeforsikring og har polisenummer 2209332.

Oppstår skade på boligen, forsøk å begrense skadeomfanget mest mulig, samt prøv å kartlegge hva som er årsak til skaden.

Skade meldes til driftsleder for LTH borettslag driftsleder.lilletoyen@gmail.com eller på telefon 92411455.

Forsikringen omfatter ikke innboforsikring. Den enkelte eier plikter selv å tegne innboforsikring.

FORKJØPSRETT

Ved leiligheter til salg vil dette publiseres på www.lilletoyen.no. På nettsiden finner du informasjon om hvordan forkjøpsrett kan meldes.

FELLESAREALER

Hageparseller er borettslagets fellesareal.

BRANNSIKRING

Forskrift om brannforebygging fastsetter minstekravene til utstyr i boliger.

Anskaffelse, plassering, kontroll og vedlikehold av røykvarslere og slokkeutstyr er eierens ansvar.

Styret i boligselskapet har både etter den nye forskriften og etter internkontrollforskriften ansvaret for å sørge for kontroll av at kravene til brannsikring er oppfylt. Det vil likevel være mest hensiktsmessig at hver enkelt eier selv sørger for å oppfylle kravene til røykvarslere og slokkeutstyr, da styret ikke uten videre kan kreve adgang til boenheten.

Styret må oppfylle plikten når det gjelder røykvarslere og slokkeutstyr i fellesområder, samt eventuelle fellesinstallasjoner som brannalarmanlegg og sprinkleranlegg. Eieren skal da gi adgang til boenheten for nødvendig kontroll og vedlikehold.

Ved utleie har lov om husleieavtaler (husleieloven) konkret regulert ansvaret for vedlikehold av røykvarslere og slokkeutstyr, og har lagt plikten til nødvendig funksjonskontroll, rengjøring, batteriskift, testing og lignende, til leieren, jf. husleieloven § 5-3.

Melkebutikken og andelene over har fått seriekoblet alarm med direkte kobling til Oslo brann og redning. Tilsvarende vil bli installert i og rundt kolonialen mot åpningen til Åpent Bakeri. I tillegg vil det bli installert utvendige rømningsstiger mot vest. Disse er blitt godkjent av riksantikvaren ettersom det er næringsvirksomhet i kolonialen.

ELEKTRONISKE NØKLER

Melkebutikken og Brakka har elektronisk nøkler, for å forenkle utlevering av nøkler i forbindelse med utleie.

Nøkkel sendes leietaker av vaktmester, og det settes en tidsramme på hvor lenge nøkkelen fungerer. Alle som skal leie melkebutikken må laste ned appen unlock (<https://unloc.app/no/>). Og nøkler sendes ut via appen mandagen før leieperiode.

Unloc er også valgt som anbefalt leverandør der låser på ytterdører ønskes installert. Dette ettersom Unloc ikke gjør endringer på utvendig fasade og system nøkkel kan benyttes av vaktmestere og postbud.

BRUKSOVERLATING

Bruksoverlating er ikke tillatt uten styrets samtykke og godkjenning av leietaker. Ulovlig bruksoverlating anses som brudd på borettslagslova og kan føre til salgspålegg og fravikelse. Å overlate boligen til barn eller foreldre, anses ikke som bruksoverlating. Det er likevel viktig at dette meldes inn, slik at borettslaget har oversikt over hvem som bor i leiligheten til enhver tid. For øvrige regler for bruksoverlating vises det til vedtektene.

Boligopplysninger:

Saksbehandler: Victoria Vo

Dato utkjørt: 25.03.26 Side 4 av 4



Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Vår ref.: 18/209

Fødselsdato eier: 01.12.1987

Tore Hunds vei 4

Type: Frittstående borettslag

Fødselsdato medeier: 16.07.1990

0576 OSLO

Eiere: Henrik Bjørnstad Skolt, Nicole Myhrer

Organisasjonsnr: 953 130 750

10: Fasiliteter og andre enhetsopplysninger

Beregnet eiendomsskatt for 2023 er kr 753,-

Annen informasjon:

Ordensregler Lille Tøyen borettslag

Vedtatt av styret 7.11.2006, med endringer av 1.11.2011

Det er i hver enkelt borettsshavers interesse at bestemmelsene i ordensreglene blir fulgt. Vær oppmerksom på at ordensreglene utgjør en del av leiekontrakten.

1. Støy inne og ute

Banking, boring og all unødig støy er ikke tillatt etter kl. 22.00. Spesielle forhold, som f. eks musikkøvelser, bør skje i samråd med naboene, evt. med styret. Musikkundervisning tillates bare etter godkjenning fra styret.

Voksne i borettslaget bør ta ekstra hensyn til barnas behov for lek og utfoldelse. Barn har lov til å leke på friområdene og på borettslagets fellesområder forøvrig. Ballspill og andre voldsomme leker bør ikke forekomme dersom det kan volde skade eller ulempe på personer eller eiendom. Ballspill på basketbanen er ikke tillatt etter klokken 22.

2. Renhold og orden på fellesarealer

Beboere deler renhold av felles trappeoppganger og loft/kjeller, samt snørydding av trapper og inngangspartier mellom seg så ofte som det er nødvendig. Der det ikke oppnås enighet om vask/snørydding, kan styret sette opp turnusordning. Loft, kjeller og trappeoppganger må til enhver tid holdes ryddig og i orden. Alle må vise forsiktighet ved lagring av brannfarlige materialer. Det henvises til de offentlige forskrifter.

Fjerning av bygningsavfall skal skje innen 3 uker, ellers kan dette fjernes av styret på beboers bekostning.

Det er ikke tillatt å legge ut mat på bakken til fuglene da dette kan trekke mus og rotter til eiendommene.

Ved skal ikke oppbevares på fellesarealer verken inne eller ute. Veden må ikke oppbevares slik at den sperrer for rømningsveier. Ved lagret utendørs må ikke plasseres slik at den er til sjenanse for naboer eller andre. Stikkveier må holdes åpne for utrykningskjøretøy, snøbrøyting og lignende.

3. Låsing av felles utgangsdør

Utgangsdører i fellesoppganger bør være låst etter kl. 22.00.

4. Vask og tørk av tøy

Det er tillatt å henge ut tøy på søndager. På helligdager og festdager (1. nyttårsdag, palmesøndag, skjærtorsdag, langfredag, 1. og 2. påskedag, 1. og 2. pinsedag, 1. og 2. juledag, 1. mai, 17. mai, Kristi himmelfartsdag) er det ikke tillatt å henge ut tøy uansett om disse faller på søndag eller andre dager. Det er ikke tillatt å riste, lufte eller banke tøy i trappeoppganger eller vinduer. Banking av tøy må ikke foretas ved siden av opphengt vasketøy.

5. Ferdsel på stikkveier og indre gårdsrom

Kjøring med motorkjøretøy (bil, motorsykel, scooter, moped, traktor og annet) på stikkveier og i indre gårdsrom er kun tillatt i forbindelse med av- og pålessing og nødvendig arbeid. Parkering er ikke tillatt. Nødvendig kjøring må skje i gangfart. Respekter skiltingen.

6. Husdyrhold

Vedrørende dyrehold vises det til egne retningslinjer for dyrehold i borettslaget.

VEDTEKTER FOR

LILLE TØYEN HAGEBY BORETTSLAG

Vedtatt ved generalforsamling av 24.april 2006
Revidert på generalforsamling av 6. mai 2014. Sist revidert 22.05.2019.

1 Innledende bestemmelser

1.1 Borettslagets firma og formål

Borettslagets navn er Lille Tøyen Hageby Borettslag. Lagets forretningskontor er i Oslo kommune.

Lagets formål er å gi andelseierne bruksrett til egen bolig i lagets eiendom (boret). Laget kan også drive annen virksomhet som har sammenheng med boretten. Laget kan også oppføre andre bygninger eller anlegg, for eksempel garasjer, til andelseiernes felles benyttelse.

1.2 Ansvarsbegrensning

Andelseierne hefter ikke overfor kreditorene for borettslagets gjeld.

1.3 Diskriminering

I disse vedtektene kan det ikke settes vilkår for å være andelseier som tar hensyn til trosbekjennelse, hudfarge, språkkunnskaper, nasjonalt eller etnisk opphav eller seksuell legning, leveform eller orientering, og slike omstendigheter kan ikke regnes som saklig grunn til å nekte godkjenning av en andelseier eller bruker eller ha vekt ved bruk av forkjøpsrett.

2 Andeler, andelseiere og eierskifte

2.1 Andeler

Andelene er på kroner 100,- pr rom, kjøkken regnet som rom, i de opprinnelige leiligheter som andelseierne har bruksrett til. Andelskapitalen er på kroner 100.700,-.

Hver andelseier kan bare eie en bolig, og kun fysiske personer kan være andelseiere.

Flere personer kan eie en andel sammen. Dersom en av disse ikke bor i leiligheten, anses det som om bruken er overlatt til de som bor, og man må følge reglene for overlating av bruk, se punkt 3.

To opprinnelige leiligheter kan slås sammen under følgende omstendigheter:

1. De andeler som skal slås sammen må være direkte tilknyttet hverandre, det vil si direkte over, under eller ved siden av hverandre (ikke på skrå for hverandre).
2. Det tillates maksimalt at to opprinnelige leiligheter slås sammen. Det vil si når to leiligheter er slått sammen kan disse ikke utvides ytterligere. Det finnes dog et unntak: To sammenslåtte ettroms-leiligheter anses som en opprinnelig leilighet i denne sammenheng.

Slik sammenslåing forutsetter:

1. Leilighetene må fysisk slås sammen til en bruksenhet. Dette innebærer at det må opprettes permanent forbindelse mellom leilighetene. Leilighetene kan aldri senere deles opp i to leiligheter.
2. De opprinnelige andelsbevisene må leveres til forretningsfører som på vegne av borettslaget utsteder et nytt andelsbevis for den nye andelen. I forbindelse med utstedelse av nytt andelsbevis må godkjenning fra styret og evt. kreditorer framlegges.
3. Den nye leiligheten belastes med felleskostnader lik summen av felleskostnadene for de to tidligere leilighetene.

2.2 Eierskifte

Styret, eller den styret delegerer til, skal godkjenne nye andelseiere. Godkjenning kan bare nektes når det foreligger saklig grunn til det. Er ikke en melding om nektelse kommet frem til erververen senest tjue dager etter at søknad kom frem til laget, skal godkjenning regnes for å være gitt. Erververen har ikke rett til å ta boligen i bruk før godkjenning er gitt, eller det er rettskraftig avgjort at erververen har rett til å erverve andelen.

Den forrige andelseieren er solidarisk ansvarlig med ny erverver for betaling av felleskostnader frem til spørsmålet om godkjenning er endelig avgjort.

For arbeid med eierskifte og godkjenning av ny andelseier, kan laget ved forretningsfører beregne seg et gebyr på opp til fire ganger rettsgebyret, som belastes den som avhender andelen.

2.3 Forkjøpsrett

Ved avhending av en andel har de andre andelseierne – og deretter andelseiernes og deres ektefellers/samboeres slektninger i rett opp- eller nedstigende linje - forkjøpsrett.

Forkjøpsretten gjelder ikke når andelen går over til ektefelle, andelseiers eller ektefellens slektninger i rett opp- eller nedstigende linje, til fosterbarns som faktisk står i samme stilling som livsarvinger, til søsken eller noen annen som i de to siste årene har hørt til husstanden til den tidligere eieren. Forkjøpsretten gjelder heller ikke når en andel går over på skifte etter separasjon eller skilsmisse, eller når et husstandsmedlem tar over andelen etter reglene i husstandsfelleskapsloven § 3.

Det skilles mellom eksklusiv, førsteprioritets og andreprioritets forkjøpsrett:

Eksklusiv forkjøpsrett betyr forkjøpsrett foran alle andre, uavhengig av opparbeidet eieransiennitet. Andelseiere som har ettromsleilighet har eksklusiv forkjøpsrett. Dette gjelder bare dersom de ønsker å kjøpe tilstøtende ettromsleilighet (over eller under) når denne er utlyst for salg, og forutsetter at de to leilighetene slås sammen til en, slik det fremgår av disse vedtektenes paragraf 2.1.

Førsteprioritets forkjøpsrett gjelder andelseiere. Forkjøpsrett som andelseier følger leiligheten, dvs. at det er kun en slik andel pr leilighet uavhengig av hvor mange som eier leiligheten i fellesskap. Andelseier har forkjøpsrett fremfor eventuelle forkjøpsberettigede av andreprioritet. Dersom det er flere søkere med førsteprioritets forkjøpsrett til en leilighet, gjelder ansiennitetsprinsippet, dvs. at den som har lengst eieransiennitet går først.

Ansienniteten fastsettes med utgangspunkt i tidspunkt for første overtagelse av leilighet i borettslaget. Står flere andelseiere med lik ansiennitet, avgjøres fordelingen ved loddtrekning mellom disse andelseierne. Styret kan fravike denne ansiennitetsregel når særlige grunner tilsier det. Bruk av denne type forkjøpsrett forutsetter at andelseiere selger sin "gamle" leilighet innen tre måneder. Salg til tidligere ektefelle/samboer, barn, barnebarn og foreldre godkjennes som salg i denne sammenheng. Et slikt salg vil i så fall ikke utløse forkjøpsrett, i henhold til bestemmelsene i paragraf 2.3, andre ledd. Ved bruk av førsteprioritets forkjøpsrett, skal ansienniteten halveres ved tidspunktet for overdragelsen. Fra samme tidspunkt skal ansienniteten betraktes som nullstilt i to år.

Andreprioritets forkjøpsrett gjelder for andelseieres og deres ektefellers/samboeres slektninger i rett opp- og nedadstigende linje. Barn/barnebarn må være over 18 år for å benytte forkjøpsretten. Alle med andreprioritets forkjøpsrett er likestilt, dvs. at dersom det er flere søkere med andreprioritets forkjøpsrett vil det bli foretatt loddtrekning mellom søkerne – evt. eieransiennitet teller ikke her.

Det er borettslaget som må gjøre forkjøpsretten gjeldende på vegne av den forkjøpsberettigete. Forkjøpsretten må gjøres gjeldende

- innen tjue dager fra laget får skriftlig melding om at andelen har skiftet eier, med opplysninger om pris og andre vilkår, eller
- innen fem dager dersom laget har fått skriftlig forhåndsvarsel om at andelen skal skifte eier, og varselet er kommet frem til laget minst femten dager, men ikke mer enn tre måneder, før melding om at andelen har skiftet eier.

Styret skal sørge for at andelseierne varsles om de meldinger og forhåndsvarsler styret har fått om eierskifte ved bekjentgjøring via borettslagets elektroniske kommunikasjonskanaler samt ved oppslag på tavlen ved Økernveien 47. Styret setter en frist for når en forkjøpsberettiget må gjøre sin rett gjeldende overfor laget. Fristen må ikke være kortere enn fem hverdager.

Laget skal så skriftlig fremsette kravet om at forkjøpsretten gjøres gjeldende overfor avhender og erverver av andelen innenfor de frister som fremgår av loven og disse vedtekter.

Laget har som vilkår for å gjøre forkjøpsretten gjeldende at forkjøpsrettshaveren har betalt løsningssummen inn til laget, eventuelt stillet fremlagt finansieringsbevis fra en finansinstitusjon som har rett til å tilby slike tjenester i Norge. Skulle borettslaget komme i den situasjon at laget selv må betale kjøpesummen fordi forkjøpsretthaver av en eller annen grunn likevel ikke makter å stille beløpet, plikter denne å erstatte borettslaget for et eventuelt tap etter videresalg av leiligheten.

Laget og eller forretningsfører kan kreve et gebyr tilsvarende fem ganger rettsgebyret for å ta imot et forhåndsvarsel om eierskifte. Bli forkjøpsretten brukt skal beløpet betales tilbake.

Laget kan sette som vilkår for å gjøre forkjøpsretten gjeldende at forkjøpsrettshaveren betaler et gebyr på opp til fem ganger rettsgebyret.

Om rettigheter og plikter mellom laget, forkjøpsrettshaver og selger, se borettslagsloven §§ 4-17 til 4-20.

3 Bruk av andelen

3.1 Andelseiers rett til bruk

Andelene gir rett til bruk av bolig i laget og rett til å bruke fellesarealer på vanlig måte.

3.2 Overlating av bruk til andre

En andelseier som selv bor i boligen, kan overlate bruken av deler av boligen til andre uten samtykke fra borettslaget.

Med godkjenning fra styret kan en andelseier overlate bruken av hele boligen til andre for inntil tre år, dersom andelseieren selv, ektefellen eller slektninger i rett opp- eller nedstigende linje eller fosterbarn av andelseieren eller ektefellen, har bodd i boligen i minst ett av de siste to årene. Godkjenning kan bare nektes dersom forhold hos den som bruken ønskes overlatt til gir saklig grunn til det, eller dersom vedkommende ikke fyller kravene til å være andelseier.

En andelseier kan ellers med styrets godkjenning overlate bruken av hele boligen til andre dersom

- andelseieren skal være midlertidig borte som følge av arbeid, utdanning, militærtjeneste, sykdom eller andre tungtveiende grunner

- et medlem av brukerhusstanden er andelseierens ektefelle, eller slektninger i rett opp- eller nedstigende linje eller fosterbarn av andelseieren eller ektefellen

- det gjelder bruksrett som noen har krav på etter ekteskapsloven § 68 eller husstandsfelleskapsloven § 3 annet ledd.

Godkjenning kan bare nektes dersom forhold hos den som bruken ønskes overlatt til gir saklig grunn til det.

Har laget ikke svart på søknad om godkjenning av bruken innen en måned etter at søknaden er kommet frem til laget, er brukeren å anse som godkjent.

Bruksoverlatelse utover 3 år for gjenboende ektefelle/samboer i tilfeller hvor livsarvinger arver boligen, godkjennes som hovedregel av styret, med mindre styret finner særlige grunner til å nekte godkjenning. Øvrige tilfeller vurderes ut ifra de konkrete omstendigheter. Den til enhver tids gjeldende borettslagslov går over denne vedtektsbestemmelsen. Ved søknad fremlegges dokumentasjon på samtykke til bruksoverlatelse fra arvinger, men styret tar ikke ansvar for at slik dokumentasjon er rettslig gyldig.

Andelseier som har overlatt bruken av boligen til andre, er fremdeles ansvarlig for bruken av boligen overfor laget, og plikter å gi styret melding om hvor man er å få tak i.

4 Bruksrett og vedlikehold

4.1 Andelseiers bruk

Andelseieren skal behandle bolig, hage og fellesareal på en god måte, og bruken må ikke på urimelig eller unødvendig vis være til skade eller ulempe for de andre andelseierne. Boligen kan ikke uten styrets samtykke brukes til annet enn bolig. Styret kan gi særskilte retningslinjer for hager.

Med godkjennelse fra styret kan en andelseier gjennomføre nødvendige tiltak på eiendommen som trengs på grunn av funksjonshemming hos bruker av boligen. Godkjenning kan ikke nektes uten saklig grunn.

Styret fastsetter vanlige ordensregler.

Det er ikke tillatt å holde husdyr uten styrets forhåndsgodkjenning. Godkjenning er avhengig av at husdyret ikke er til sjenanse eller ulempe for andre brukere av eiendommen. Styret fastsetter egne retningslinjer for dyrehold.

4.2 Andelseierens vedlikeholdsplikt

Andelseieren skal holde boligen i forsvarlig stand, og skal vedlikeholde slikt som vindusruter, rør, ledninger, inventar, utstyr, apparater og innvendige flater. Vedlikeholdsplikten omfatter også om nødvendig reparasjon eller utskifting av slikt som rør, ledninger, inventar, knuste ruter, apparater, tapet, gulvbelegg, vegg-, gulv-, og himlingsplater, skillevegger, listverk, skap, benker og innvendige dører med karmen, men ikke utskifting av vinduer og ytterdør til boligen, eller reparasjon eller utskifting av tak, bjelkelag, bærende veggkonstruksjoner og rør eller ledninger som er bygget inn i bærende konstruksjoner. Vedlikeholdsplikten omfatter også utbedring av tilfeldig skade.

Våtrom må brukes og vedlikeholdes slik at lekkasjer unngås. Andelseier har også ansvaret for at eventuelle arker, hagedører og utvidede kjellervinduer får det nødvendige vedlikehold.

Oppdager andelseier skade i boligen som borettslaget er ansvarlig for å utbedre, plikter andelseieren straks å sende melding til borettslaget.

Borettslaget og andre andelseiere kan kreve erstatning for tap som følge av at andelseieren ikke oppfyller pliktene sine, jfr. borettslagsloven §§ 5-13 og 5-15.

Ny eier av andelen har plikt til å utføre vedlikehold, medregnet reparasjon og utskifting, selv om dette skulle vært utført av forrige andelseier.

4.3 Borettslagets vedlikeholdsplikt

Laget skal holde bygninger og eiendommen ellers i forsvarlig stand så langt plikten ikke ligger på andelseierne. Laget skal vedlikeholde felles rør, ledninger, kanaler og andre felles installasjoner som går gjennom boligen. Laget har rett til å føre nye slike installasjoner gjennom boligen dersom det ikke er til unødig ulempe for andelseieren eller andre brukere av boligen.

Andelseierne skal gjøre boligen tilgjengelig for ettersyn, vedlikehold, reparasjon og utskiftninger for dem styret utpeker. Ettersyn og utføring av arbeider skal gjennomføres slik at det ikke er til unødig ulempe for andelseier eller annen bruker av boligen.

4.4 Bygningsmessige arbeider

Bygningsmassen i borettslaget står på byantikvarens liste. Det påligger derfor et særlig ansvar for å påse at endringer ikke kommer i konflikt med gjeldende bestemmelser. Det finnes spesielle retningslinjer for hvordan arker, hagedører, utvidete kjellervinduer, leegger og uteboder (der dette er tillatt) skal utformes. For innsetting av arker, hagedører og utvidete kjellervinduer, og for bygging av boder, skal det undertegnes egne kontrakter med borettslaget.

Utskifting av vinduer og ytterdører, og endring av farger på disse skal skje etter en samlet plan vedtatt av generalforsamlingen. Skal noe slikt arbeid utføres av andelseier selv, må det kun skje etter forutgående godkjenning av styret.

All ombygging skal følge gjeldende forskrifter og forhåndsgodkjennes av borettslagets styre. Tilbygg/påbygg og andre endringer av bebyggelsen som etter vedtektenes og borettslagsloven krever generalforsamlingens samtykke, må ikke igangsettes før samtykke er gitt. Dette gjelder selv om bygningsmyndighetene har gitt tillatelse til igangsettelse. Søknad eller melding til bygningsmyndighetene skal godkjennes av styret før byggemelding kan sendes.

Ved bygging av bad/våtrom gjøres andelseierne oppmerksom på at bad og våtrom krever særlig aktsomhet ved planlegging og utførelse, ellers vil det bli fuktskader etter en tid. Arbeidets utførelse skal være i henhold til 'våtromsnormen'. Skader som skyldes feilaktig utførelse dekkes ikke av forsikringen, og må dekkes av utbygger, eller hans rettsetterfølger, som andelseier.

I den utstrekning det oppstår skade/følgeskade som kan spores til mangelfullt og/eller feilaktig utført arbeid av nåværende eller tidligere andelseiers utbygging/ombygging av eksisterende leilighet, er andelseieren ansvarlig for utbedring av skaden.

5 Felleskostnader

5.1 Definisjon-inndriving-fordeling

Felleskostnader er alle kostnader ved eiendommens drift som ikke gjelder den enkelte bolig, så som vedlikeholdskostnader, forsikringer, administrasjonskostnader, skatter og offentlige avgifter med mer.

Styret skal påse at alle felleskostnader blir dekket av andelseierne etter hvert som de forfaller. Til dekning av sin andel av felleskostnadene skal den enkelte andelseier hver måned betale et akontobeløp fastsatt av styret. Endring av akontobeløp kan tidligst tre i kraft etter en måneds skriftlig varsel. Varsel kan omdeles i postkasse.

Felleskostnadene skal fordeles mellom andelseierne ut fra retningslinjer som fremgår av bygge og finansieringsplanen, med mindre annet gyldig vedtas med samtykke fra de andelseiere det angår.

Sammen med felleskostnadene inndriver borettslaget eventuelle kostnader for kollektive avtaler som har en gitt pris for hver andel/bruker (som f.eks. TV og nettjenester).

For felleskostnader som ikke blir betalt ved forfall, svarer andelseier den til enhver tids forsinkelsesrente etter gjeldende lov.

5.2 Panterett

Laget har lovbestemt panterett på beste mulige prioritet i andelen for krav om felleskostnader og andre krav som følger av lagsforholdet. Pantekravet kan ikke overstige et beløp som svarer til to ganger folketrygdens grunnbeløp på det tidspunktet da tvangsdekning besluttes gjennomført. Pantekravet foreldes to år etter at det skulle vært betalt, og dersom dekningen ikke blir gjennomført uten unødig opphold.

6 Generalforsamling

6.1 Generalforsamlingen

Den øverste myndighet i borettslaget utøves av generalforsamlingen. Ordinær generalforsamling holdes hvert år innen utgangen av juni. Ekstraordinær generalforsamling skal holdes når styret finner det nødvendig, eller når revisor eller minst en tiendedel av andelseierne krever det, og samtidig oppgir hvilke saker de ønsker behandlet.

6.2 Deltakelse på generalforsamlingen

Alle andelseiere har rett til å delta på generalforsamling, med forslags-, tale-, og stemmerett. Hver andelseier har en stemme, selv om andelseieren har flere andeler. Styreleder og forretningsfører plikter å være tilstede på generalforsamlingen, med mindre det er åpenbart unødvendig eller det foreligger gyldig forfall. Hver andelseier kan ha med seg et ekstra husstandsmedlem, som sammen med styremedlemmer og leiere av bolig, har rett til å være tilstede på generalforsamlingen og rett til å uttale seg.

6.3 Fullmektiger og rådgivere

Andelseiere har rett til å møte ved fullmektig. Fullmektigen skal legge frem skriftlig og datert fullmakt. Fullmakten ansees å gjelde førstkommande generalforsamling, med mindre annet fremgår. Fullmakten kan når som helst kalles tilbake.

Andelseiere har rett til å ta med rådgiver. Rådgiveren har bare rett til å uttale seg dersom generalforsamlingen gir tillatelse.

6.4 Habilitet

Ingen kan selv eller ved fullmektig delta i avstemming på generalforsamling om avtale overfor seg selv eller nærstående eller i saker om sitt eget eller nærståendes ansvar, eller om pålegg om salg eller fravikelse av egen andelsbolig. Det samme gjelder for avstemning om pålegg om salg eller krav om fravikelse etter borettslagsloven §§ 5-22 og 5-23.

6.5 Innkalling til generalforsamling

Innkalling til generalforsamlingen foretas av styret, og skal skje skriftlig til andelseierne med kjent adresse med varsel på minst åtte dager, høyst tjue dager. Ekstraordinær generalforsamling kan, om det er nødvendig, innkalles med kortere frist, som likevel skal være minst 3 dager. Fristene løper fra innkalling er sendt.

Styret skal på forhånd varsle andelseierne om dato for generalforsamlingen, og om siste frist for innlevering av saker som ønskes behandlet. Saker som en andelseier ønsker tatt opp, skal tas med i innkallingen dersom styret har mottatt krav om det før fristen.

Skal et forslag som etter lov om borettslag eller vedtektene krever minst to tredjedels flertall, kunne behandles, må hovedinnholdet være angitt i innkallingen.

Bli generalforsamling som skal holdes etter loven, vedtekter eller vedtak på generalforsamling ikke innkalt, kan en andelseier, et styremedlem, forretningsfører eller revisor kreve at tingretten snarest, og for lagets kostnad, innkaller til generalforsamling.

Årsregnskap, styrets årsberetning og revisjonsberetning skal senest åtte dager før generalforsamlingen sendes til alle andelseiere med kjent adresse.

6.6 Saker som skal behandles på ordinær generalforsamling

På den ordinære generalforsamlingen skal disse saker behandles:

- Konstituering
- Godkjenning av styrets årsberetning
- Godkjenning av styrets regnskapsoversikt for foregående år
- Spørsmål om ansvarsfrihet
- Valg av styremedlemmer
- Andre saker som er nevnt i innkallingen

6.7 Møteledelse, flertallskrav og protokoll

Generalforsamlingen skal ledes av styrelederen med mindre generalforsamlingen velger en annen møteleder, som ikke behøver være andelseier.

Med de unntak som følger av borettslagsloven eller disse vedtektene avgjøres alle saker med alminnelig flertall av de avgitte stemmer. Blanke stemmer anses som ikke avgitt. Ved stemmelikhet foretas loddtrekning.

Det skal under møteleders ansvar føres protokoll over alle saker som behandles og alle vedtak som gjøres av generalforsamlingen. Protokollen skal underskrives av møtelederen og minst én andelseier som utpekes av generalforsamlingen blant de som er tilstede. Protokollen skal til enhver tid holdes tilgjengelig for andelseierne.

6.8 Styret

Styremedlemmer tjenestegjør i to år av gangen.

Borettslaget skal ha et styre bestående av mellom seks og ti medlemmer. Det kan i tillegg velges varamedlemmer.. Styremedlemmene behøver ikke være andelseiere, men må være myndige. .

Styrets leder velges særskilt. Det skal tilstrebes at valgperiodene fordeles slik at tilnærmet halvparten av styremedlemmene er på valg hvert år. For å sikre dette kan det unntaksvis velges styremedlemmer for kun ett år.

Styret er vedtaksdyktig når minst halvparten av styremedlemmene er til stede.

6.9 Styrets oppgaver og myndighet

Styret skal sørge for vedlikehold og drift av eiendommen, og ellers sørge for forvaltningen av lagets anliggender i samsvar med lov, vedtekter og vedtak i generalforsamling.

Styret kan treffe vedtak og sette i gang ethvert tiltak som ikke etter loven, vedtektene eller vedtak i det enkelte tilfelle, er lagt til andre organer.

Avgjørelser som kan tas av et alminnelig flertall i generalforsamlingene, kan også tas av styret om ikke annet følger av lov, vedtekter eller generalforsamlingens vedtak i det enkelte tilfelle.

Styret kan ikke uten at generalforsamlingen har gitt samtykke med minst to tredjedels flertall fatte vedtak om

- ombygging, påbygging eller andre endringer av bygning eller grunn som etter forholdene i laget går utover vanlig forvaltning eller vedlikehold,
- øke antallet andeler eller knytte andeler til boliger som tidligere har vært tenkt brukt til utleie,
- salg eller kjøp av fast eiendom,
- ta opp lån som sikres med pant med prioritet foran innskuddene,
- andre rettslige disposisjoner over fast eiendom som går utover vanlig forvaltning
- tiltak som ellers går ut over vanlig forvaltning når tiltaket fører med seg økonomisk ansvar eller utlegg for laget på mer enn fem prosent av de årlige felleskostnadene.

6.10 Habilitet

Styremedlem og forretningsfører må ikke delta i behandlingen eller avgjørelsen av noe spørsmål som vedkommende selv eller nærstående har en klar personlig eller økonomisk særinteresse i.

6.11 Forretningsfører

Laget skal ha en forretningsfører. Styret inngår avtaler om forretningsførsel. .

6.12 Misbruk av posisjon i laget

Styret og forretningsfører må ikke gjøre noe som er egnet til å gi visse andelseiere eller andre en urimelig fordel på andre andelseieres bekostning. Styret eller forretningsfører skal ikke etterkomme noe vedtak av generalforsamlingen dersom vedtaket strider mot lov eller vedtekter.

7 Diverse

7.1 Bruk av forsikring – dekning av egenandel

Ved skader som skyldes en andelseiers uaktsomhet, eller som en andelseieren på annen måte er erstatningsansvarlig for, skal andelseierens forsikring benyttes så langt den rekker, inkludert mulig egenandel, før borettslagets forsikring benyttes. Når slik skade dekkes av lagets forsikring, skal andelseieren erstatte egenandelen og andre direkte utlegg som ikke dekkes av forsikringen og som er en følge av skaden. Bestemmelsen gjelder uansett om skaden oppstår på fellesareal eller i en bolig. Bestemmelsen gjelder også når skaden er forårsaket av noen av andelseierens husstand eller personer som andelseieren har gitt adgang til eiendommen eller overlatt sin bolig til.

Når erstatningsansvaret er en følge av andelseierforholdet, kan lagets legalpanterett etter borettslagsloven og vedtektenes punkt 5 anvendes.

7.2 Revisjon

Laget skal ha en eller flere registrerte eller statsautoriserte revisorer, som velges av generalforsamlingen. Revisor skal avgi revisjonsberetning til generalforsamlingen hvert regnskapsår

7.3 Endring av vedtekter

Disse vedtektene kan endres med to tredjedels flertall av de avgitte stemmer i generalforsamlingen, med mindre loven stiller strengere krav.

8 Hager

Borettslaget har vedtatt en hageplan som følger som vedlegg til vedtektene. Det kan forekomme faktiske avvik. Styret har fullmakt til å gjøre endringer, og godkjenne ombygging av parseller. Endringer uten skriftlig styregodkjenning er ikke gyldige.

Hageplanen gir de angitte andelene bruksrett til en del av lagets fellesareal. Bruksretten er ikke eksklusiv; særlig skal barn ha fri ferdsel, men også andre andelseiere, håndverkere, etc har under hensyntaken til den bruksberettigedes interesser rett til å ferdes over parsellen eller ta nødvendig opphold på parsellen. Borettslaget har vedtatt særskilte Ordensregler for hageparsellene som følger som vedlegg til vedtektene. Ordensreglene kan endres med vanlig flertall av generalforsamlingen.

Osgenpart

9.

Bordtellet
konstituert 6/5-57

Festekontrakt.

§ 1.

Arealet.

Oslo kommune som grunneier bortfester med dette til

..... A/S Oslo Leiegårder

en del av eiendommen nr. 128, bnr. 9

Denne har fått .128, bnr. 48, Lille Tøyen Hageby

og er ... 56562 ... m² stor. Målebrev, datert 26/2.52 og 21/12 1953. jinglyst .7/1.1954.. er vedlagt kommunens eksemplar av festekontrakten.

Arealet bortfestes i den stand det er i på overtagelsesdagen. Kommunen har ikke noe ansvar for skjulte feil.

§ 2.

Festetiden.

Festetiden skal være 7.0 år og regnes fra .1/11.1951... Arealet stilles til festerens rådighet når endelig vedtak foreligger og kontrakten er undertegnet, jfr. § 15.

§ 3.

Festeavgiften — størrelse og sikkerhet.

I festeavgift betaler festeren årlig kr. ... 16.769,7 beregnet etter .3%.... pst. av grunnprisen kr. 10,7 pr. m₂ tillagt utgifter etter bygningsloven til gateopparbeidelse som blir krevd med en gang det må foretas bygging på tomten.

Avgiften betales etterskuddsvis til leiegårdsbestyreren med en halvpart hver .1/5. og .1/11 og første gang .1/5.1952.

Festeavgiften skal kunne reguleres, men ikke oftere enn tillatt etter de til enhver tid gjeldende prisforskrifter og i intet tilfelle oftere enn med minst 10 års mellomrom. Ved reguleringen omregnes festeavgiften etter den grunnverdi arealet har på omregningstiden og den rentefot som fines rimelig etter vanlig retenivå på denne tid.

Blir partene ikke enige om den nye avgift, skal den fastsettes ved skjønn av en voldgiftsrett med 3 medlemmer, hvorav en oppnevnes av formannskapet, en av festeren og en (formannen) av byfogden i Oslo.

Skjønnen er endelig og bindende for begge parter og utgiftene deles likt mellom dem. Retten fastsetter en passende godtgjørelse til sine medlemmer.

Dersom det etter bygningsloven blir forlangt ytterligere gateopparbeidelse blir festeavgiften å forhøye med et beløp som svarer til renter av den etter bygningsloven re-

parterbare del av kommunens utgifter til opparbeidelse og grunnerverv. En nytter den rentefot som ligger til grunn for beregning av festeavgiften.

Grunneieren forbeholder seg til sikkerhet for festeavgiften 1ste prioritets ^{pant} i bygningen for inntil 1 — ett — års forfallen og fremtidig festeavgift.

§ 4.

Skatter m. v.

Festerne bærer alle skatter og avgifter og alle andre forpliktelser som påligger eller måtte bli pålagt grunneieren, dog ikke utgifter til gateopparbeidelse og grunnerverv som etter § 3 alene skal forrentes. Han utreder foruten lovmessig eiendomsskatt av bygninger tillike et beløp som svarer til eiendomsskatt av grunnen om denne hadde vært i festerens eie. Det sistnevnte beløp har første prioritets panterett på samme måte som festeavgiften.

§ 5.

Byggearbeidet.

Festetomten skal av festeren nyttes til oppførelse av

.....
Tegninger og beskrivelse må foruten av de alminnelige bygningsmyndigheter også godkjennes av boligrådet.

Festeren er forpliktet til å sette byggearbeidet i gang innen måneder etterat endelig vedtak foreligger og tegningene er godkjent i samsvar med denne paragraf. Han forplikter seg til å ha fullført arbeidet innen måneder etter at det er satt i gang. For begge frister gjelder forbehold for force majeure. Oppfyller ikke festeren sine forpliktelser etter denne paragraf, kan kommunen heve festeavtalen og gå fram etter reglene i § 11, annet ledd.

§ 6.

Hagen.

Innen ett år etter innflyttingen skal det areal som er bestemt til hage være fullt opparbeidet. Hvis dette ikke er gjort, kan kommunen la arbeidet utføre på festerens bekostning. I de tilfelle hvor veien ikke opparbeides i full regulert bredde, vedlikeholdes arealet mellom reguleringslinjen og opparbeidet vei langs tomten av festeren. Beplantning som hindrer utsikt er ikke tillatt. Kommunen har rett til uten erstatning å foreta allébeplantning på tomten innenfor grensen mot offentlig vei, hvis arealet er bortfestet til boligselskaper og industri. Kommunen har dessuten rett til å brøyte snø inn på arealet, men kommunen er ansvarlig for skade som måtte påføres gjerder ved brøytingen.

§ 7.

Vedlikehold, gjerder.

Festeren plikter å holde både bygningene og den ubebygde grunn i ordentlig stand og er for så vidt underkastet det ettersyn som kommunen måtte la foreta. Blir vedlikeholdet forsømt, kan kommunen la det utføre på festerens bekostning. Festeren plikter å sette opp og vedlikeholde gjerder mot gater og offentlige plasser (parker) i samsvar med bygningsmyndighetenes bestemmelser. Gjerder tillates dog ikke oppsatt uten etter veivesenets bestemmelse. Delegjerder skal være ensartet. — Festeren plikter å refundere sin nabo halvparten av de utgifter denne har hatt til gjerde. Tillegg til § 7 se vedheftede bilag.

§ 8.

Forsikring.

Festeren plikter å holde alle bygninger fullverdig forsikret i Norges Brannkasse eller i et annet forsikringsselskap som kommunen godkjenner. I tilfelle av brann er festeren forpliktet til

parterbare del av kommunens utgifter til opparbeidelse og grunnverv. En nytter den rentefot som ligger til grunn for beregning av festeavgiften. pant

Grunneieren forbeholder seg til sikkerhet for festeavgiften 1ste prioritets ~~til~~ i bygningen for inntil 1 — ett — års forfallen og fremtidig festeavgift.

§ 4.

Skatter m. v.

Festerne bærer alle skatter og avgifter og alle andre forpliktelser som påligger eller måtte bli pålagt grunneieren, dog ikke utgifter til gateopparbeidelse og grunnverv som etter § 3 alene skal forrentes. Han utreder foruten lovmessig eiendomsskatt av bygninger tillike et beløp som svarer til eiendomsskatt av grunnen om denne hadde vært i festerens eie. Det sistnevnte beløp har første prioritets panterett på samme måte som festeavgiften.

§ 5.

Byggearbeidet.

Festetomten skal av festeren nyttes til oppførelse av

.....
Tegninger og beskrivelse må foruten av de alminnelige bygningsmyndigheter også godkjennes av boligrådet.

Festeren er forpliktet til å sette byggearbeidet i gang innen måneder etterat endelig vedtak foreligger og tegningene er godkjent i samsvar med denne paragraf. Han forplikter seg til å ha fullført arbeidet innen måneder etter at det er satt i gang. For begge frister gjelder forbehold for force majeure. Oppfyller ikke festeren sine forpliktelser etter denne paragraf, kan kommunen heve festeavtalen og gå fram etter reglene i § 11, annet ledd.

§ 6.

Hagen.

Innen ett år etter innflyttingen skal det areal som er bestemt til hage være fullt opparbeidet. Hvis dette ikke er gjort, kan kommunen la arbeidet utføre på festerens bekostning. I de tilfelle hvor veien ikke opparbeides i full regulert bredde, vedlikeholdes arealet mellom reguleringslinjen og opparbeidet vei langs tomten av festeren. Beplantning som hindrer utsikt er ikke tillatt. Kommunen har rett til uten erstatning å foreta allébeplantning på tomten innenfor grensen mot offentlig vei, hvis arealet er bortfestet til boligselskaper og industri. Kommunen har dessuten rett til å brøyte snø inn på arealet, men kommunen er ansvarlig for skade som måtte påføres gjerder ved brøytingen.

§ 7.

Vedlikehold, gjerder.

Festeren plikter å holde både bygningene og den ubebygde grunn i ordentlig stand og er for så vidt underkastet det ettersyn som kommunen måtte la foreta. Blir vedlikeholdet forsømt, kan kommunen la det utføre på festerens bekostning. Festeren plikter å sette opp og vedlikeholde gjerder mot gater og offentlige plasser (parker) i samsvar med bygningsmyndighetenes bestemmelser. Gjerder tillates dog ikke oppsatt uten etter veivesenets bestemmelse. Delegjerder skal være ensartet. — Festeren plikter å refundere sin nabo halvparten av de utgifter denne har hatt til gjerde. Tillegg til § 7 se vedheftede bilag.

§ 8.

Forsikring.

Festeren plikter å holde alle bygninger fullverdig forsikret i Norges Brannkasse eller i et annet forsikringsselskap som kommunen godkjenner. I tilfelle av brann er festeren forpliktet til

Nærværende festekontrakt overføres fra A/S Oslo Leiegårder under avvikling til borettslaget Lille Tøyen Hageby. For overføringen av festeretten betales intet vederlag. I henhold til vedtak i formannskapetets møter 14.2.1957 og 21.11.1963 reduseres den i § 3 nevnte festeavgift med kr. 6.969.- til kr. 10.000.- pr. år med virkning fra 1.1.1957. Videre besørger Oslo kommune v/parkvesenet den plenklipping som kan utføres med traktorclipper og besørger stell av trærne på borettslagets festetomt. Borettslaget utfører selv de arbeider som faller utenfor nevnte vedtak, som for eks. klipping av kanter, lister samt bratte skråninger og plener som ikke kan behandles maskinelt.

Oslo, den 6. april 1964.

Som tidligere fester:

1/3 Oslo Leiegårder

under avvikling
Hoarhaug *Arbogim* *Arbogim*

for Oslo kommune:

Boligrådsmannen

Olav Hellum

att. Jørbothen

Som ny fester:

Borettslaget
Lille Tøyen Hageby

S. Johansen

D. Fledm

Dagbokført som dok. nr. 4886 1964 den 21/4.1964.
ved Oslo byskriverembete, Aker distrikt.
Innført i grunnbok. Avskrift i 6 bok 39 bl. 533.
For tinglysingen betalt til Statskassen kr. 100.-.

Edv. Hiorth /s/

dfm.

Tillegg til § 7.

"Etter annen setning (3.linje) skytes inn:

"Denne bestemmelse gjelder også avkjørslers tilknytning til veiene samt de opparbeidede veier som kommunen ikke har overtatt til vedlikehold. For de veier som er besluttet overtatt har kommunen fullt herredømme over veigrunn med snøplass.

Hvor overvann fra stikkrenner eller veiens område forøvrig ikke ledes bort gjennom offentlig kloakk kan vannet gis fritt avløp fra veiens område."

I henhold til bystyrets vedtak av 19/4.1951 vikes prioritet med inntil ett-1-års forfallen og fremtidig festeavgift til fordel for 1. og 2. prioritets pantobligasjoner på henholdsvis kr. 1.722.600,- og kr. 668.700,-.

Oslo Leiegårder

P. Reinertsen

Janus K. K. K.

BOLIGRÅDMANNEN

W. H. H.

Jan Møller

snarest mulig å utbedre skaden eller oppføre ny bygning med samme formål som den brente. — Festeren skal forevise panterklæring fra selskapet.

§ 9.

Ledninger og adkomst over eiendommen

Festeren må finne seg i at kommunen på og over den ubebygde del av tomten sørger for adkomst og lar utføre ledningsarbeider med vedlikehold som er nødvendig for bruk eller bebyggelse av andre tomter. Festeren må ikke utføre anlegg som hindrer eller unødiggjør tilsyn og reparasjon av de nevnte arbeider. For mulig ulempe og skade som volder ved forannevnte arbeider, tilkommer festeren godtgjørelse, der i mangel av enighet fastsettes av voldgiftsrett der oppnevnes og treffer sin avgjørelse på den måte som er nevnt i § 3.

Festeren plikter å erstatte skade som volder på annenmanns tomt ved at kommunen utfører slike arbeider på denne til fordel for festeren. — Kommunen skal ha uhindret adgang til tomten ved besiktigelse, takster over eiendommen o. l.

§ 10.

Fremleie og fremlån m. v.

Bortleie eller fremleie av det festede område eller bygninger, er ikke tillatt uten kommunens samtykke. Det samme gjelder for bortlån eller fremlån.

Festeren har rett til å pantsette festeretten sammen med de bygninger som er ført opp på tomten.

§ 11.

Misligholdelse.

Betales ikke festeavgiften eller det beløp som er nevnt i § 4 annet punktum, i rett tid, er kommunen berettiget til for sitt krav uten søksmål å sette festeretten og de bygninger festeren har oppført til tvangsauksjon. Det samme gjelder kommunens krav for vedlikeholdsarbeide ifølge § 7, annet punktum.

Dersom festeren vesentlig misligholder sine forpliktelser etter denne kontrakt, kan kommunen heve festekontrakten og overta bebyggelsen etter takst av voldgiftsretten, jfr. § 3, på grunnlag av den verdi bebyggelsen har når den blir stående på eiendommen, jfr. § 12, siste ledd.

Før det blir tatt skritt til inndrivelse ved tvangsauksjon (første ledd) eller hevning (annet ledd), skal kommunen i rekommantert brev varsle panthaverne etter grunnboken. Disse kan avverge tvangsauksjon eller hevning ved innen 1 måned etter at varsel er gitt å innbetale skyldig festeavgift med påløpne omkostninger og renter fra forfall, eller innen samme tid å gi erklæring om at de vil oppfylle de andre plikter som er misligholdt av festeren innen en frist som nærmere blir fastsatt av kommunen.

§ 12.

Fornyelse av festet, innløsning av bygningene m. v.

Kommunen skal innen ett år før festetidens utløp gi festeren underretning om den på ny akter å bortfeste tomten. I så tilfelle er den tidligere fester fortrinsvis berettiget til å fornye festet og kommunen berettiget til å fastsette avgiften på grunnlag av tomtens daværende verdi og den rentefot som finnes rimelig etter vanlig rentenivå på denne tid og i samsvar med prisforskrifter som da måtte gjelde. Blir partene ikke enige om avgiften fastsettes den på det grunnlag som her er nevnt, ved skjønn som nevnt i § 3.

Når festet utløper skal festeren stille grunnen til kommunens rådighet i ryddiggjort stand, men kommunen skal ha rett til å overta bygningene etter den verdi bygningene har på denne tid. Ved verdsettelsen av bygningene skal det tas hensyn til disses alder og den stand de er i, men ikke til tomten og dens beliggenhet. Dersom partene ikke er enige om ansettelsen av bygningenes verdi blir verdien å fastsette på det grunnlag som her er nevnt ved skjønn etter § 3. Kommunen kan avgjøre om bygningene overtas etter at verdien er fastsatt.

Borettslaget Lille Tøyen Hageby v/OBF
Postboks 4301 Nydalen
0402 OSLO

Deres ref.:
ref. 18

Vår ref.:
21/40116

Saksbehandler:
Anita Bliksvær

Dato: 13.12.2021

Regulering av festeavgift for boligtomt

Saken gjelder festeforhold mellom Borettslaget Lille Tøyen Hageby og Oslo kommune

Vi viser til vårt brev datert 17. september 2019 hvor vi varslet om at festeavgiften for gnr./bnr. 128/48 ville bli regulert fra 1. november 2021.

Festeavgift fra 1. november 2021

Festeavgiften, kr 586 234, er oppregulert med 26,6 % fra 1. november 2021. Denne prosenten tilsvarende konsumprisindeksens økning i perioden fra juli 2012 til november 2021. Den nye årlige festeavgiften blir dermed kr 742 060.

Faktura for differansen mellom gammel og ny festeavgift for perioden 1. november – 31. desember 2021, kr 25 971, vil bli ettersendt.

Med vennlig hilsen

Atle Røiom
seksjonsleder

Anita Bliksvær
fagkonsulent

[Dette dokumentet er godkjent elektronisk.](#)

Kopi til:

Borettslaget Lille Tøyen Hageby

generalforsamling 2025

Innkalling - Årsmelding - Årsregnskap

Tid: Torsdag 15.05.2025, kl 18:00

Sted: Hasle Kirke

Har du ikke anledning til å delta i møtet selv, avgi din fullmakt

Alle eiere har rett til å delta på ordinær generalforsamling med forslag-, tale- og stemmerett. I det tilfelle en eier med stemmerett ikke kan delta, kan fullmakt avgis til en fullmektig som får rett til å stemme på dine vegne.

Det bes om at fullmakt inngis skriftlig til lille.toyen.hageby@gmail.com i forkant av møtet for å lette arbeidet med navnefortegnelse.

En fullmakt kan trekkes tilbake når som helst.

NB! I borettslag er det kun tillatt å stille med én fullmakt.

FULLMAKT

Eier av boligen gir herved fullmakt til

Fullmektigens navn: _____

å møte og stemme på mine vegne i alle saker som skal behandles av ordinær generalforsamling 2025 i Borettslaget Lille Tøyen Hageby torsdag 15.05.2025.

Sted, dato: _____

Eiers navn i blokkbokstaver: _____

Eiers signatur: _____

ÖBF



Retningslinjer for digitalt møte i BÅRD

Styret har besluttet at generalforsamlingen skal avholdes digitalt i år som i fjor.

Viktig: For enklere navnefortegnelse må alle deltakere logge inn i møtet med FULLT NAVN.

Møtet vil foregå som du kjenner det; Altså fysisk på Hasle Kirke.

Du får en lenke på epost som du bruker til å logge deg inn samt en engangskode. Nå som du leser dette har du allerede kommet deg inn, og du vil i god tid før møtet få varsel om når lenke til sakspapirene for generalforsamlingen er klare.

Det vil også være lydoverføring av møtet. Overføringen fra Hasle kirke vil være en enveis-kanal ut til de som ikke kan møte fysisk, og det vil ikke være mulig å skrive eller si noe tilbake. (Vi har dessverre ikke støtte for og eller kapasitet til å følge opp spørsmål eller innspill utover de som er tilstede på Generalforsamlingen, men ønsker å gi alle som ikke kan komme fysisk muligheten til å lytte til og stemme underveis.

Avstemmingene skjer underveis mens møtet pågår, så du må følge møtet enten ved å være til stede eller via lyd for å kunne henge med.

Du vil få beskjed når avstemmingen starter og vi stenger når vi er sikre på at alle i salen har fått stemt.

Det er en stemme per andel. De som har to eller flere personer i husstanden vil oppleve at kun en person fra hver husstand kan avgi stemme på sakene. Alle har likevel tilgang til å følge møtet og høre hva som skjer underveis.

Gi beskjed til styret på epost til lille.toyen.hageby@gmail.com om tilgang skal endes til en annen i husstanden.

Det vil være noen tekniske hoder tilgjengelig underveis i møtet for de som har problemer med å få det til. Dersom du ikke har PC, smarttelefon eller E-post kan en tekniker avgi din stemme.

Om du ikke kan møte fysisk eller via lyd kan du gi fullmakt til en annen andelseier for å avgi stemme for deg. Den som har fullmakten, må da kontakte teknisk support underveis i møtet for å kunne vise til fullmakt og få avgitt stemmen digitalt på vegne av andre. Kun en fullmakt per andelseier.

Vi vil gjennomføre en teknisk test i starten av møtet for å sikre at alle har kommet seg på løsningen.

Om du har andre spørsmål kan du bruke chat-knappen nede på høyresiden og komme til support hos Bård. De er veldig kjappe og serviceinnstilte.

ÅRSMELDING

2024



Generalforsamling i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Torsdag 15.05.2025, kl 18:00

Hasle Kirke

1. Konstituering av ordinær generalforsamling 2025 i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

- 1.1 Valg av møteleder
- 1.2 Opptak navnefortegnelse
- 1.3 Valg av referent og protokollvitne(r)
- 1.4 Godkjenning av innkalling og den oppsatte dagsorden

2. Årsmelding 2024

3. Årsregnskap 2024 og Budsjett 2025

- 3.1 Årsregnskapet for 2024
- 3.2 Disponering av årets resultat
- 3.3 Revisjonsberetning
- 3.4 Orientering om budsjett for 2025
- 3.5 Styrehonorar 2024-2025

Forslag til vedtak: kr. 306 000

4. Orientering

4.1 Utdrag om valgt tilbud om helhetsplan for sykkelparkering, beplantning og belysning

Sykkelparkering: Vi har identifisert behovet for å forbedre sykkelparkeringsmulighetene. Vurderingen inkluderer plassering av nye sykkelstativ og eventuelle takoverbygde områder for å beskytte syklene mot vær og vind. Vi tror dette vil oppmuntre flere til å bruke sykkel som transportmiddel.

Beplantning: I vår vurdering av beplantningen har vi fokusert på hvordan vi kan forbedre det grønne miljøet. Vi ser på muligheten for å plante flere busker og trær som både kan gi skygge og øke trivselen. Det er også vurderinger gjort med tanke på blomsterbed som kan bidra til å lyse opp området.

Belysning: For å øke sikkerheten og gjøre områdene mer tilgjengelige etter mørkets frembrudd, vil vi oppgradere belysningssystemet. Planen inkluderer nye lyspunkter og forbedret belysning rundt sykkelparkeringsområder og stier.

Det siste året har vi jobbet med å ta grep om sykkelparkeringssituasjonen i borettslaget, og i prosessen så styret behovet for en helhetsplan for Lille Tøyen Hageby.

Vi lyste derfor ut en anbudskonkurranse til deltakerne som deltok på workshop før jul, og valgte til slutt å gå for Asplan Viak i samarbeid med Vardehaugen. Vi legger ved deres anbudstekst for en overordnet plan.

4.2 Orientering fra styret om en plan for overvann

Borettslaget vårt stod ferdig våren 1923, og siden den gang har både bruken av bygningsmassen og klimaforholdene endret seg betydelig. Opprinnelig ble kjellerne benyttet til toaletter, boder og felles vaskerom. Samtidig ser vi at framtidige klimautfordringer kan føre til økt nedbør og mer overvann, noe som igjen øker risikoen for vanninntrengning i kjellerne.

En særlig utfordring i vårt borettslag er at bygningsmassen i liten grad er drenert, og det er heller ikke etablert effektive vannveier for å lede bort overvann. Dette gjør oss sårbare for en værtype med kraftig regn og smeltevann, noe som kan medføre skader på både bygningsmasse og eiendeler.

For å sikre borettslaget mot framtidige utfordringer har vi derfor engasjert rådgivende ingeniør firma Asplan Viak til å utarbeide en tiltaksplan. Denne skal gi både nåværende og framtidige styrever en solid grunnlag for å håndtere overvannsproblematikken på en systematisk og langsiktig måte. Målet er å finne løsninger som både ivaretar bygningsmassen og sikrer et trygt bomiljø for andelseierne.

Asplan Viak ønsker å starte prosessen i vår og sommer. Ingeniører kommer og kartlegger grunnforhold og mulige vannveier. Beplantning kommer også til å inngå i kartleggingen sammen med Vardehaugen.

Styret vil informere nærmere om framdrift og eventuelle tiltak etter hvert som arbeidet skrider fram.

4.3 Klipping av Lindetrær

Lindetrærne i borettslaget er gamle og verdifulle, og de danner en flott allé langs Tore Hunds vei og Ansgar Sørliens vei. De gjennomgår en tydelig årlig syklus – fra «trollaktige» etter vårklipp, til runde, grønne lunger om sommeren, til å slippe sevre på høsten til beboernes frustrasjon, og til slutt stå som skulpturelle «piggsveis»-trær om vinteren.

I alle år har beboere selv klippet trærne i hagene de disponerer, eller nærmeste naboer har tatt ansvar for de som står utenfor på fellesområdene. Juridisk sett er likevel trærne borettslagets ansvar, spesielt med tanke på HMS og risiko for uhell under klipping.

Lagets advokat Paal Haugaard har kommentert problemstillingen og understreker at dugnadsarbeid ofte innebærer høy risiko. Selv om det er vanlig praksis å utføre slikt arbeid på dugnad for å holde felleskostnadene nede, er det slik at det er borettslagets ansvar dersom ulykker inntreffer og dagens praksis er derfor i strid med gjeldende HMS regler.

Vaktmestertjenesten slik den er nå, har ikke kapasitet til å klippe alle lindetrærne på lille tøyen i tillegg til alle andre oppgaver. Styret vil derfor gjennom vaktmestertjenesten leie ekstern leverandør av slike tjenester for klipping av lindetrærne fra året 2026.

5. Forslag

5.1 Forslag fra styret om endring av eksisterende vedtekter

Presisering av ansvarsforhold

Styret foreslår en endring og presisering av borettslagets vedtekter for å tydeliggjøre ansvarsfordelingen mellom borettslaget og andelseierne når det gjelder vann- og elektrisk anlegg.

Dagens vedtekter er uklare på dette området, noe som kan skape usikkerhet rundt hvem som har ansvar for vedlikehold, reparasjon og utskifting ved eventuelle skader eller feil. For å unngå misforståelser og sikre likebehandling av andelseierne, foreslår styret at følgende tillegg tas inn i vedtektene:

Forslag til ny bestemmelse i vedtektene:

Ansvarsforhold for vann- og elektrisk anlegg

Andelseier har ansvar for vedlikehold, utskifting og eventuelle kostnader knyttet til:

- **Vanninstallasjoner:** Vannrør, koblinger og sanitærutstyr inne i leiligheten, regnet fra første stoppekran.
- **Avløp:** Sluk inne i leiligheten, samt eventuelle grenrør fra sluk og frem til tilkoblingspunkt på borettslagets felles soilrør.
- **Elektrisk anlegg:** Alle elektriske ledninger og installasjoner fra og med første inntakssikring og videre inn i leiligheten.

Borettslaget har ansvar for felles hovedrør, soilrør og elektriske anlegg frem til henholdsvis første stoppekran og første inntakssikring i den enkelte leilighet.

Begrunnelse for endringsforslaget: Formålet med denne presiseringen er å sikre forutsigbarhet for både borettslaget og den enkelte andelseier. Tydelige ansvarsforhold vil bidra til å forhindre konflikter og misforståelser, samt sikre rask og korrekt håndtering ved behov for vedlikehold eller utbedringer.

Styret ber om generalforsamlingens godkjenning til å innarbeide denne bestemmelsen i borettslagets vedtekter.

Forklaring av endringer for vedtektene punkt 4.2:

Vedlikeholdsplikt for andelseiere – tydeligere ansvar

Hva foreslår styret å endre / legge til?

Presisering av ansvar for vannrør og avløp:

Ansvar fra første stoppekran/avgrening inn til leiligheten.
Andelseier er ansvarlig for sluk og grenrør frem til soilrør.
Borettslaget dekker én slukutskifting i kjeller dersom det ikke er stålsluk.
Krav: Alle sluk i kjeller skal være stålsluk pga. rotter.

Elektriske anlegg:

Andelseier er ansvarlig for alle ledninger fra første inntakssikring og inn.
Ansvar også for vedlikehold og utskifting av sikringsapparat.

Vinduer og dører:

Ansvar for vedlikehold av alle vinduer og dører i leiligheten.
Borettslaget stiller med maling og utstyr.
Fjernet formulering om at andelseier ikke har ansvar for rør/ledninger i bærende konstruksjoner.

Andelseier får nå ansvar for disse hvis de er innenfor leiligheten.

Hvorfor foreslås endringen?

Klargjøre ansvarsforhold mellom borettslag og andelseiere.
Unngå tvil ved vann- og el-skader.
Forebygge konflikter og fordele ansvar rettferdig.
Tilpasse vedtektene til dagens tekniske realiteter og HMS-krav.

Forklaring av endringer for vedtektene punk 4.4:

All ombygging og endringer:

Må følge forskrifter.
Må forhåndsgodkjennes av styret.
Må godkjennes av generalforsamlingen der det kreves.
Søknader til kommunen må også godkjennes av styret.

Våtrom:

Må følge våtromsnormen.
Skader pga. feil arbeid dekkes ikke av borettslagets forsikring.
Ansvar hviler på andelseier (og evt. tidligere eier ved feil/ombygging).

Hva foreslår styret å endre / legge til?

Tydeliggjøring av roller og rutiner:

Alle søknadspålitige arbeider til kommunen skal ha kontrakt med borettslaget.
Kontrakter og godkjenning skjer med styret v/driftsleder (ny formulering).

Vinduer, ytterdører og fargevalg:

Fortsatt underlagt plan vedtatt av generalforsamling.
Skal godkjennes av styret v/driftsleder.

All ombygging skal godkjennes av styret v/driftsleder – konkretisert, tydeligere for andelseier og styret.

Ellers beholdes dagens regler om:

Byantikvarens liste og bevaringshensyn.
Krav til utførelse av våtrom (våtromsnorm).
Ansvarsforhold ved feil og følgeskader.

Hvorfor foreslås endringen?

For å klargjøre hvem som skal kontaktes (Styret ved driftsleder).
Sikre enhetlig håndtering og arkivering gjennom driftsleder.
Øke forutsigbarheten for beboere som planlegger tiltak.
Styrke kontroll og ansvar i tråd med bevaringshensyn og lover.

Forslag til vedtak: Forslag til vedtak. (Krever 2/3 flertall)

Først vises nåværende tekst. Deretter vises forslag til ny tekst.

4 Bruksrett og vedlikehold

Nåværende Punkt 4.2 i vedtektene:

4.2 Andelseierens vedlikeholdsplikt

Andelseieren skal holde boligen i forsvarlig stand, og skal vedlikeholde slikt som vindusruter, rør, ledninger, inventar, utstyr, apparater og innvendige flater. Vedlikeholdsplikten omfatter også om nødvendig reparasjon eller utskiftning av slikt som rør, ledninger, inventar, knuste ruter, apparater, tapet, gulvbelegg, vegg-, gulv-, og himlingsplater, skillevegger, listverk, skap, benker og innvendige dører med karmen, men ikke utskiftning av vinduer og ytterdør til boligen, eller reparasjon eller utskiftning av tak, bjelkelag, bærende veggkonstruksjoner og rør eller ledninger som er bygget inn i bærende konstruksjoner. Vedlikeholdsplikten omfatter også utbedring av tilfeldig skade.

Våtrom må brukes og vedlikeholdes slik at lekkasjer unngås. Andelseier har også ansvaret for at eventuelle arker, hagedører og utvidede kjellervinduer får det nødvendige vedlikehold.

Oppdager andelseier skade i boligen som borettslaget er ansvarlig for å utbedre, plikter andelseieren straks å sende melding til borettslaget.

Borettslaget og andre andelseiere kan kreve erstatning for tap som følge av at andelseieren ikke oppfyller pliktene sine, jfr. borettslagsloven §§ 5-13 og 5-15.

Ny eier av andelen har plikt til å utføre vedlikehold, medregnet reparasjon og utskiftning, selv om dette skulle vært utført av forrige andelseier.

Punkt 4.2 i vedtektene foreslås endret til:

Andelseieren skal holde boligen i forsvarlig stand, og skal vedlikeholde slikt som vindusruter, rør, ledninger, inventar, utstyr, apparater og innvendige flater. Vedlikeholdsplikten omfatter også om nødvendig reparasjon eller utskiftning av slikt som rør, ledninger, inventar, knuste ruter, apparater, tapet, gulvbelegg, vegg-, gulv-, og himlingsplater, skillevegger, listverk, skap, benker og innvendige dører med karmen, men ikke utskiftning av vinduer og ytterdør til boligen, eller reparasjon eller utskiftning av tak, bjelkelag, bærende veggkonstruksjoner.

Andelseier har også vedlikeholdsplikt av innvendig deler av vinduer dette gjelder også vedlikehold av sprosser innvendig i dobbelt vinduer.

Borettslaget har ansvaret for selve entredøren til alle leiligheter i felles oppganger, men andelseier har selv vedlikeholdsplikt for låssystemet på entredørene.

Andelseiernes ansvar for vedlikehold og utskiftning av vannrør inne i leiligheten gjelder fra stoppekran plassert ved første inntak i leiligheten, eller som er naturlig avgrensning til leiligheten.

Andelseier har ansvar for vedlikehold og utskifting av sluk, samt eventuelt grenrør fra sluk og frem til soilrør. Borettslaget dekker kostnaden i forbindelse med utskifting av 1 sluk i kjelleren, hvis dette ikke er stålsluk. Alle sluk i kjeller skal være stålsluk pga. rotter.

For elektriske ledninger har andelseier ansvar for alle ledninger fra første inntakssikring og videre inn i leiligheten. Vedlikehold og utskifting av sikringsskap påligger andelseier.

Våtrom må brukes og vedlikeholdes slik at lekkasjer unngås. Andelseiere har ansvar for at alle vinduer og dører i leiligheten får det nødvendige vedlikeholdet for at disse skal ha så lang levetid som mulig. Maling og utstyr fås av borettslaget.

Oppdager andelseier skade i boligen som borettslaget er ansvarlig for å utbedre, plikter andelseieren straks å sende melding til borettslaget.

Borettslaget og andre andelseiere kan kreve erstatning for tap som følge av at andelseieren ikke oppfyller pliktene sine, jfr. borettslagsloven §§ 5-13 og 5-15.

Ny eier av andelen har plikt til å utføre vedlikehold, medregnet reparasjon og utskiftning, selv om dette skulle vært utført av forrige andelseier.

4.4 Bygningsmessige arbeider

Nåværende Punkt 4.4 i vedtektene:

Bygningsmassen i borettslaget står på byantikvarens liste. Det påligger derfor et særlig ansvar for å påse at endringer ikke kommer i konflikt med gjeldende bestemmelser. Det finnes spesielle retningslinjer for hvordan arker, hagedører, utvidete kjellervinduer, levegger og uteboder (der dette er tillatt) skal utformes. For innsetting av arker, hagedører og utvidete kjellervinduer, og for bygging av boder, skal det undertegnes egne kontrakter med borettslaget.

Utskifting av vinduer og ytterdører, og endring av farger på disse skal skje etter en samlet plan vedtatt av generalforsamlingen. Skal noe slikt arbeid utføres av andelseier selv, må det kun skje etter forutgående godkjenning av styret.

All ombygging skal følge gjeldende forskrifter og forhåndsgodkjennes av borettslagets styre. Tilbygg/påbygg og andre endringer av bebyggelsen som etter vedtektenes og borettslagsloven krever generalforsamlingens samtykke, må ikke igangsettes før samtykke er gitt. Dette gjelder selv om bygningsmyndighetene har gitt tillatelse til igangsettelse. Søknad eller melding til bygningsmyndighetene skal godkjennes av styret før byggemelding kan sendes.

Ved bygging av bad/våtrom gjøres andelseierne oppmerksom på at bad og våtrom krever særlig aktsomhet ved planlegging og utførelse, ellers vil det bli fuktskader etter en tid. Arbeidets utførelse skal være i henhold til 'våtromsnormen'. Skader som skyldes feilaktig utførelse dekkes ikke av forsikringen, og må dekkes av utbygger, eller hans rettsetterfølger, som andelseier.

I den utstrekning det oppstår skade/følgeskade som kan spores til mangelfullt og/eller feilaktig utført arbeid av nåværende eller tidligere andelseiers utbygging/ombygging av eksisterende leilighet, er andelseieren ansvarlig for utbedring av skaden.

Punkt 4.4 i vedtektene foreslås endret til:

Bygningsmassen i borettslaget står på byantikvarens liste. Det påligger derfor et særlig ansvar for å påse at endringer ikke kommer i konflikt med gjeldende bestemmelser. Det finnes spesielle retningslinjer for hvordan arker, hagedører, utvidete kjellervinduer, levegger og uteboder (der dette er tillatt) skal utformes. For innsetting av arker, hagedører og utvidete kjellervinduer, og for bygging av boder, skal det undertegnes egne kontrakter med borettslaget. Alle arbeider som krever søknad til plan og bygningsetater i kommunen, skal det skrives kontrakt med borettslaget. Dette gjøres med styret v/driftsleder.

Utskifting av vinduer og ytterdører, og endring av farger på disse skal skje etter en samlet plan vedtatt av generalforsamlingen. Skal noe slikt arbeid utføres av andelseier selv, må det kun skje etter forutgående godkjenning av styret v/driftsleder

All ombygging skal følge gjeldende forskrifter og forhåndsgodkjennes av borettslagets styret v/ Driftsleder.

Tilbygg/påbygg og andre endringer av bebyggelsen som etter vedtektenes og borettslagsloven krever generalforsamlingens samtykke, må ikke igangsettes før samtykke er gitt. Dette gjelder selv om bygningsmyndighetene har gitt tillatelse til igangsettelse. Søknad eller melding til bygningsmyndighetene skal godkjennes av styret v/ driftsleder før byggemelding kan sendes.

Ved bygging av bad/våtrom gjøres andelseierne oppmerksom på at bad og våtrom krever særlig aktsomhet ved planlegging og utførelse, ellers vil det bli fuktskader etter en tid. Arbeidets utførelse skal være i henhold til 'våtromsnormen'. Skader som skyldes feilaktig utførelse dekkes ikke av forsikringen, og må dekkes av utbygger, eller hans rettsetterfølger, som andelseier.

I den utstrekning det oppstår skade/følgeskade som kan spores til mangelfullt og/eller feilaktig utført arbeid av nåværende eller tidligere andelseiers utbygging/ ombygging av eksisterende leilighet, er andelseieren

ansvarlig for utbedring av skaden.

6. Valg av tillitsvalgte

Valgkomiteens innstilling til nytt styre 2025/2026

Kort om valgkomiteen

Valgkomiteen for 2025 har bestått av Pia Bodahl, Maja Røe Brøten, Eivind Lofthus og Ruth Astrid L. Sæter.

Valgkomiteen har hatt sju møter i perioden 24. februar til 27. april, samt omfattende mailkommunikasjon mellom møtene. I tillegg har vi brukt mye tid på å snakke med beboere i hagebyen om styreverv og tips til kandidater.

Oppgave 1: Ny styreleder

Blant de åtte styremedlemmene i borettslaget, er fire på valg i år – inkludert styreleder. Ingen av disse ønsket opprinnelig å ta gjenvalg. Samtidig har flere av styrets medlemmer tatt til orde for å få inn en ekstern, profesjonell styreleder.

Valgkomiteen startet årets arbeid med et mål om å finne en ny styreleder blant beboerne i Borettslaget Lille Tøyen Hageby.

Vi har, gjennom innlegg på Naborom, informert om behovet for ny styreleder og oppfordret interesserte til å ta kontakt. Vi har snakket med en rekke beboere som vi anså som mulige kandidater til styreledervervet – og vi har fulgt opp overfor beboere vi er blitt tipset om fra andre beboere. Ingenting av dette har gitt resultater.

Parallelt med innsatsen for å finne noen internt, har vi drøftet og vurdert en løsning med en ekstern, profesjonell styreleder.

Det er flere argumenter som taler for en slik løsning, som:

- **Økende krav til profesjonalisering.** Borettslaget Lille Tøyen Hageby er stort og sitter på en bygningsmasse som trenger mye vedlikehold og oppfølging. Byggeforskrifter, vernehensyn og andre regelverk oppdateres jevnlig – og det forventes at styret har oversikt over og følger opp gjeldende krav. En profesjonell styreleder har denne oversikten som en naturlig del av sin daglige jobb.
- **Arbeidsgiveransvar og personaloppfølging.** Borettslaget har i dag tre ansatte (driftsleder og to vaktmestre). Arbeidsgiveransvaret skal følges opp av styret og aller helst bør styreleder ha erfaring fra personalledelse. Noe som bringer oss til neste argument:
- **Variierende kompetanse.** Det er ikke gitt at vi til enhver tid har beboere med relevant kompetanse (juridisk, økonomisk og byggmessig) som er villige til/har kapasitet til å ta på seg styreverv. Å sitte i styret er et frivillig verv, og det er begrenset hvor strenge krav til kompetanse vi kan stille overfor noen som tar på seg å skjøtte fellesskapets beste. En profesjonell styreleder velges ut fra kompetansen som han/hun besitter.
- **Høye forventninger.** Beboerne på Lille Tøyen forventer – naturlig nok – at borettslaget driftes etter gode forretningsmessige prinsipper og mest mulig kostnadseffektivt. Samtidig oppfatter valgkomiteen at forventningene fra beboere ikke alltid står i stil med hva styret har kapasitet til å følge opp, og det kan virke som at beboerne noen ganger glemmer at også styrets medlemmer bor i hagebyen.
- **Manglende kontinuitet.** De senere årene har styreledere sjelden sittet lenger

enn én periode (to år) – noe som gjør at viktig kontinuitet og historikk forsvinner. Erfaringsmessig tar det tid for en ny styreleder å sette seg inn i rollen, styrets arbeid og driften av borettslaget. En profesjonell styreleder kan raskere gå inn i den daglige driften – og med et kontraktsfestet arbeidsforhold har begge parter både forutsigbarhet og fleksibilitet.

Valgkomiteen har drøftet de økonomiske konsekvensene av å hyre inn en ekstern styreleder. Vi vurderer at argumentene vi har listet opp, i sum er tungtveiende nok til at borettslaget bør gå for en ekstern, profesjonell styreleder. Her vil vi også påpeke at honoraret til intern styreleder, som vil falle bort dersom vår innstilling blir vedtatt, bidrar til å redusere utgiftene til ekstern styreleder med drøyt 130 000 kroner i året.

Når ingen internt uansett er villig til å ta på seg vervet som styreleder, gir innstillingen seg selv.

Vi har fått hjelp fra forretningsfører OBF til å finne aktuelle kandidater, og vi ba om navn på noen som har både hjerte og hode for borettslagsdrift. Med det mener vi at vi trenger noen som vil kunne skjøtte arbeidsgiveransvaret like bra som det rent forretningsmessige.

Vi fikk tips om to aktuelle kandidater, og møtte dem begge til intervju. Den vi anbefaler generalforsamlingen å velge, er Gunn Heggelund fra Styrehjelp AS.

Stemmer generalforsamlingen for henne, blir avtalen inngått ut fra vedlagte kontraktsforslag.

Oppgave 2: Nye styremedlemmer

I og med at valgkomiteen innstiller på en ekstern styreleder, foreslår vi å redusere antall øvrige styremedlemmer med ett, fra sju til seks. Vi mener at driften av styret vil bli mer effektiv med en ekstern styreleder og at styrets øvrige medlemmer, som velges blant beboerne, vil ha færre oppgaver totalt sett å følge opp. Derfor er det naturlig å redusere antallet.

En slik reduksjon betyr også en innsparing på ca 25 000 kroner/året i interne styrehonorarer, uten at dette har vært det mest tungtveiende argumentet for å gå ned i antall styremedlemmer.

6.1 Valg av styreleder for 2 år

Se punkt 6, "Valg av tillitsvalgte", samt "Avtale om oppdrag som ekstern styreleder 2025_Borettslaget Lille Tøyen Hageby"

Forslag til vedtak: Valgkomiteens forslag til vedtak til ny styreleder:

Borettslaget Lille Tøyen Hageby inngår avtale med Gunn Heggelund fra Styrehjelp AS som styreleder for borettslaget i perioden 15. mai 2025 til 14. mai 2027.

Avtalen baserer seg på vedlagte kontraktsforslag:

Avtale om oppdrag som ekstern styreleder

Mellom Borettslaget Lille Tøyen Hageby organisasjonsnummer 953 130 750 og Styrehjelp AS, er det inngått slik avtale;

§1 Oppdragets varighet
Gunn Heggelund velges som ekstern styreleder for Borettslaget

Lille Tøyen Hageby for en periode på 2 år fra 15.05.25. Styrehjelp AS engasjeres som leverandør av tjenester i denne sammenheng. Engasjementet tar utgangspunkt i borettslagets vedtak om valg av ekstern styreleder. Det gjelder en gjensidig oppsigelsesfrist på 6 måneder, dog slik at oppsigelse fra Borettslaget Lille Tøyen Hagebys side forutsetter at det velges ny styreleder på en generalforsamling. Det er ikke nødvendig med oppsigelse i forbindelse med utløp av perioden.

§2 Oppdragets art

Styrehjelp AS v /styreleder skal i samarbeid med resten av styret lede virksomheten i samsvar med lov, vedtekter og vedtak på generalforsamlingen for eiernes beste. Styrehjelp AS har et særskilt ansvar for oppfølging av boligselskapets økonomi, organisering av styrearbeidet og kontroll av boligselskapets virksomhet (herunder HMS).

Styrehjelp AS skal forberede, innkalle og gjennomføre styremøter samt ordinære og ekstraordinære generalforsamlinger.

Styrehjelp AS har et særskilt ansvar for utarbeidelse av boligselskapets budsjett, og skal legge frem forslag om eventuell regulering av felleskostnader for styret i samsvar med budsjettet.

Styrehjelp AS v /styreleder sørger for at det blir ført skriftlig protokoll fra samtlige styremøter.

Styrehjelp AS sørger for at det blir utgitt 4-6 infoskriv / nyhetsbrev pr år.

Styrehjelp AS utarbeider forslag til årsmelding på vegne av styret.

Styrehjelp AS v /styreleder skal an vise og betale fakturaer for laget sammen med ett annet styremedlem. Ved fravær kan to øvrige styremedlemmer i fellesskap an vise og attestere fakturaer.

Styrehjelp AS har et særskilt ansvar for rapportering til offentlig myndighet, og følge opp leverandører.

Styrehjelp AS har et særskilt ansvar for å følge opp borettslagets forretningsfører.

Styrehjelp AS skal motta borettslagets korrespondanse, herunder skriftlige henvendelser fra eiere og leietakere mv, og sørger for behandling i styremøte der dette er nødvendig.

Styreleder skal benytte sitt eget kontorlokale med utstyr, telefon, mobiltelefon mv.

Styrehjelp AS skal minimum årlig gjennomgå og vurdere løpende rammeavtaler/leveranser for å sikre et forsvarlig kostnadsnivå.

Styreleder har overordna personalansvar for eventuelle ansatte i borettslaget.

§3 Ferie/fravær

Ferieavvikling avtales med det øvrige styret for å sikre at løpende oppgaver utføres i styreleders fravær. Ved uforutsett fravær vil Gunn Heggelund forestå rådgivning og utføre oppgaver etter denne avtale.

§4 Forutsetninger for oppdraget

Oppdraget forutsetter at øvrige styremedlemmer deltar aktivt i styrearbeidet og følger opp intern avtalt arbeidsfordeling og rutiner.

Boligselskapet skal ha egen vaktmester/vaktmestertjeneste, som har ansvar for den daglige driften. Mindre prosjekter som er vedtatt gjennomført i samråd med styret, herunder ordinære vedlikeholdsprosjekter, administreres av boligselskapets vaktmester.

Øvrige styremedlemmer er stedlig kontakt for eiere/ leietakere sine muntlige henvendelser.

Boligselskapet skal ha et fungerende HMS-system.

Boligselskapet forplikter seg til å benytte elektronisk fakturabehandling.

§5 Honorar

Borettslaget betaler et styrehonorar til styreleder stort kr 300 000,- pr år. Beløpet er mva-fritt, men borettslaget betaler på vanlig måte arbeidsgiveravgift.

Borettslaget betaler et honorar/administrasjonskostnader til Styrehjelp AS for oppdragets utførelse i henhold til § 2. Dette honoraret er satt til 25 000,- eks mva pr år. Honoraret faktureres borettslaget 2 ganger pr år med 1/2.

Administrasjonskostnader inkluderer godtgjørelse for bruk av firmaets kontorlokale, utstyr, internett, porto, rekvisita, mobiltelefon mv.

§6 Utlegg

Dokumenterte utlegg som Styrehjelp AS/Gunn Heggelund har hatt som styreleder refunderes.

§7 Andre tjenester

Ved behov kan Styrehjelp AS yte bistand utover det som fremgår av avtalen.

Ved møter utover ordinære generalforsamlinger og ordinære styremøter, dvs ekstraordinære styremøter, ekstraordinære generalforsamlinger, byggemøter og lignende, betales en godtgjørelse i tillegg avtalt grunnhonorar (§5) på kr 950,- pr time eks. mva. Denne godtgjørelsen faktureres særskilt fra firmaet og beregnes etter medgått tid i møtet. For- og etterarbeide i forbindelse med disse møtene inngår i grunnhonoraret. Enkeltstående møter med forretningsfører, leverandører, beboere eller andre anses også inkludert i grunnhonoraret, og faktureres ikke etter medgått tid.

Godtgjørelse svares også ved ekstraarbeid som følge av at boligselskapet ikke oppfyller sine forpliktelser i henhold til denne avtalen.

Styreleder benytter sin juridiske kompetanse i styrearbeidet,

men dersom boligselskapet ønsker utført rene advokatoppdrag eller juridisk utredningsarbeid, må dette bestilles særskilt. Et slikt oppdrag forutsetter styrevedtak hvor styreleder ikke deltar i behandlingen, og det vil i tilfelle gis særskilt oppdragsbekreftelse fra Styrehjelp AS.

Oslo, _____

Borettslaget Lille Tøyen Hageby, styremedlem 1 Styrehjelp AS

Borettslaget Lille Tøyen Hageby, styremedlem 2

Denne avtale er utstedt i 2 eksemplarer, en til hver av partene.

6.2 Valg av styremedlemmer for 2 år

Dette er de fire styremedlemmene som ikke er på valg – samtlige har ett år igjen av vervet:

Daniel Johansson, Ansgar Sørliens vei 42

Vegard Mordal, Ansgar Sørliens vei 76

Mariann Helen Olsen, Aud Schønemanns vei 1

Simen Faye-Schjøll, Tore Hunds vei 3

Blant disse styremedlemmene har vi både arkitekt- og juristkompetanse, kombinert med kontinuitet og nye, yngre krefter.

Ambisjonen vår om å sikre god bredde mht alder, livsfase, bakgrunn og botid er fortsatt der, men i år har vi først og fremst sett etter engasjerte beboere, som vil gjøre en innsats for fellesskapet og nærmiljøet på Lille Tøyen. De må være handlekraftige, initiativrike og helst ha erfaring fra tidligere styrearbeid. I tillegg har vi ønsket å få inn en kvinne i tillegg til styreleder, siden det er bare én kvinne blant de sittende styremedlemmene.

Det viste seg å bli en større utfordring enn vi hadde forutsett å få på plass kvinneandelen i styret. Vi har snakket med rundt 40 kvinner, uten hell. Sent i prosessen hørte vi fra et par mulige kandidater, de hadde dog forbehold om egen kapasitet.

Løsningen kom helt på tampen, da styremedlem-på-valg Vilde Hjort Batzer foreslo å stille til gjenvalg, men med vikar det første året (pga nært forestående

foreldrepermisjon). Dette er en løsning valgkomiteen støtter, og som gjorde det enklere å få på plass siste kandidat.

Forslag til vedtak: Valgkomiteens forslag til vedtak til nye styremedlemmer (velges for to år):

Pål Otnes, Haralds vei 2 (ny)

Vilde Hjort Batzer, Ansgar Sørliens vei 32 (gjenvalg, men i permisjon første år)

Valgkomitéens innstillinger er enstemmige.

6.3 Valg av varamedlem for 1 år

Nicole Myhrer, Tore Hunds vei 4 (ny) stiller som kandidat som varamedlem i 1 år i forbindelse med at styremedlem Vilde Hjort Batzer er i foreldrepermisjon.

6.4 Valg av valgkomité

Valgkomiteens innstilling til ny valgkomité for 2025 blir lagt fram på generalforsamlingen:

Pia Bodahl, Maja Røe Brøten, Jasmina Kemura og Ruth Astrid L. Sæter.

Styrets innstilling: Styrets innstilling er å følge valgkomiteens innstilling.

7. Opplesning og godkjenning av protokoll

Det vil ved behov bli avholdt et uformelt beboermøte hvor aktuelle saker utover det som er nevnt i innkallingen kan tas opp til diskusjon.

Vel møtt!

Oslo, 15.05.2025

Styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Styreleder, Erik Lindberg
Nestleder, Hilde Bjørnstad
Styremedlem, Mariann Helen Olsen
Styremedlem, Vegard Hammerø Mordal
Styremedlem, Ole Petter Melleby
Styremedlem, Simen Faye-Schjøll
Styremedlem, Vilde Hjort Batzer
Styremedlem, Daniel Johansson Lie

Årsmelding 2024 for Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Regnskapsloven pålegger ikke små foretak å utarbeide årsberetning. Styret ønsker likevel å orientere om året som har gått med denne forenklete meldingen.

Tillitsvalgte

Siden forrige generalforsamling har de tillitsvalgte vært

Styreleder, Erik Lindberg
Nestleder, Hilde Bjørnstad
Styremedlem, Mariann Helen Olsen
Styremedlem, Vegard Hammerø Mordal
Styremedlem, Ole Petter Melleby
Styremedlem, Simen Faye-Schjøll
Styremedlem, Vilde Hjort Batzer
Styremedlem, Daniel Johansson Lie

Styret har bestått av 3 kvinner og 5 menn.

Styret kan kontaktes på lille.toyen.hageby@gmail.com

Forretnings- og regnskapsførsel

Forretningsførselen er utført av Oslo og Omegn Boligforvaltning AS (OBF) i henhold til kontrakt. Regnskapsførselen utføres av OBF Regnskapsbyrå AS.

Generelle opplysninger om Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Borettslaget Lille Tøyen Hageby er registrert i Enhetsregisteret og /eller Foretaksregisteret med organisasjonsnummer 953130750.

Bygningen(e) er bygd mellom 1918 og 1923 og har 303 boligenheter, og er registrert på byantikvarens gule liste over verneverdige bygg.

Borettslaget leier ut Melkebutikken til lagets beboere og kolonialen til Åpent bakeri, samt vaktmesterbrakkka til Flow blomster som også har utsalg utenfor Åpent Bakeri.

Driftsleder og vaktmestertjenesten

Vaktmestertjenestens ansatte er Jan A. Holm og driftsleder Marius Iltad.

Patrik Alm har sagt opp sin stilling som vaktmester i borettslaget. Driftsleder og styret vil sammen vurdere behovet om ny stilling eller om tjenestene vil leies inn ved behov.

Vaktmestertjenesten utfører og ivaretar oppgaver knyttet til rydding, plenklipping, snømåking og strøing av alle våre gangveier, renhold, løpende vedlikehold som løse taksteiner og takrenner, maling av vinduer, oppfølging av lekeplassene, oppfølging og vedlikehold av Melkebutikken, klipping av mindre trær og hekker, rydding av søppel, vanning av skøytebanen, tildeling og oppfølging av parkeringsplasser, utlevering av nøkler. Vaktmesterne deltar også på møter om vedlikeholdsarbeid og bistår innleide firma.

Styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby har yrkesskadeforsikring og bedriftshelsetjeneste for de ansatte.

Det er opprettet sentralbordtjeneste for beboerne. Ved kloakkstopp kan beboerne nå taste 1 for Lekkasjeteknikk utenom vaktmestertjenestens åpningstid.

Borettslaget har inngått vaktmesteravtaler med eksterne borettslag. Det ble i 2023 inngått avtale med Lille Tøyen borettslag (Høyblokka) og Eierseksjonsameiet Tidemannsjordet høsten 2024.

Oppdragenes avtaler innbefatter daglige runder med rydding og registrering av avvik i fellesareal samt observasjoner av tekniske rom. I tillegg kommer gressklipping og snømåking.

Bredbånd, kabel-tv

Borettslaget har avtale med Altibox for leveranse av bredbånd og/eller kabel-tv. Det er anledning til å reservere seg mot TV-delen av tjenesten til fordel for høyere internetthastighet. Av personvern hensyn må spesifikasjon på bredbåndskostnadene skaffes direkte fra Viken Fiber. De har døgnåpen kundeservice.

Borettslaget har per 1.3.25 inngått ny to års-avtale med Viken Fiber. Løsningen Flex Medium har tre valg der to inneholder TV samt en kun med bredbånd. Ny løsning koster 399,- per beboer som er inkludert i den månedlige beboer betalingen.

Elektroniske nøkler

Melkebutikken og Brakka har elektronisk nøkler, for å forenkle utlevering av nøkler i forbindelse med utleie.

Nøkkel sendes leietaker av vaktmester, og det settes en tidsramme på hvor lenge nøkkelen fungerer. Alle som skal leie melkebutikken må laste ned appen unlock (<https://unloc.app/no/>). Og nøkler sendes ut via appen mandagen før leieperiode.

Unloc er også valgt som anbefalt leverandør der låser på ytterdører ønskes installert. Dette ettersom Unloc ikke gjør endringer på utvendig fasade og system nøkkel kan benyttes av vaktmestere og postbud.

Parkering

Borettslagets styre har ansvaret for utlysning og utleie av i overkant av 80 parkeringsplasser. Kommunene har også satt opp to plasser ved Kåre Røddes plass til kollektiv leie.

Pris for leie av parkeringsplass er kr. 550 per måned. Ved registrering av ny leietager påløper det et administrasjonsgebyr til OBF, for tiden kr. 280 eks. mva. + faktureringsgebyr.

Beboere som ønsker parkeringsplass kan søke om dette gjennom borettslagets hjemmeside (www.lilletoyen.no). Parkeringsplassene tildeles etter ansiennitet i borettslaget. Det er stor interesse for plasser, og ventelisten er lang.

Det er trangt om plassene både på beboerparkeringen og på borettslagets plasser, og vi oppfordrer beboerne om å bruke facebook-siden P-plassen (Lille Tøyen Hageby) dersom man ikke bruker sin plass.

Brannsikringsutstyr

Forskrift om brannforebygging fastsetter minstekravene til utstyr i boliger.

Anskaffelse, plassering, kontroll og vedlikehold av røykvarsler og slokkeutstyr er eierens ansvar.

Styret i boligselskapet har både etter den nye forskriften og etter internkontrollforskriften ansvaret for å sørge for kontroll av at kravene til brannsikkerhet er oppfylt. Det vil likevel være mest hensiktsmessig at hver enkelt eier selv sørger for å oppfylle kravene til røykvarsler og slukkeutstyr, da styret ikke uten videre kan kreve adgang til boenheten.

Styret må oppfylle plikten når det gjelder røykvarslere og slukkeutstyr i fellesområder, samt eventuelle fellesinstallasjoner som brannalarmanlegg og sprinkleranlegg. Eieren skal da gi adgang til boenheten for nødvendig kontroll og vedlikehold.

Ved utleie har lov om husleieavtaler (husleieloven) konkret regulert ansvaret for vedlikehold av røykvarslere og slukkeutstyr, og har lagt plikten til nødvendig funksjonskontroll, rengjøring, batteriskift, testing og lignende, til leieren, jf. husleieloven § 5-3.

Melkebutikken og andelene over har fått seriekoblet alarm med direkte kobling til Oslo brann og redning. Tilsvarende vil bli installert i og rundt kolonialen mot åpningen til Åpent Bakeri. I tillegg er det installert utvendige rømningsstige mot vest. Disse er blitt godkjent av riksantikvaren ettersom det er næringsvirksomhet i kolonialen.

HMS - internkontroll

Forskrift om systematisk helse-, miljø-, og sikkerhetsarbeid i virksomheter (Internkontrollforskriften) gir bestemmelser om at den som er ansvarlig for virksomheten, det vil si styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby, plikter å sørge for systematisk oppfølging av gjeldende krav fastsatt i:

- Lov om tilsyn med elektriske anlegg og elektrisk utstyr (el-tilsynsloven)
- Brann- og eksplosjonsvernloven
- Forurensningsloven
- Arbeidsmiljøloven

For å oppfylle kravet, må alle boligselskap minst ha et internkontrollsystem på brannvern, byggherreforskriften ved bygg og anleggsarbeid, lekeplassutstyr, jevnlig vernerunder, egenkontroll av det elektriske anlegget i fellesområdene og i boligene.

På naborom ligger det internkontroll skjema som alle andelseiere må sende inn til driftsleder **en gang i året**.

Forsikring

Eiendommen til Borettslaget Lille Tøyen Hageby er forsikret i Sparebank 1 Skadeforsikring og har polisenummer 2209332.

Oppstår skade på boligen, forsøk å begrense skadeomfanget mest mulig, samt prøv å kartlegge hva som er årsak til skaden.

Skade meldes til driftsleder for LTH borettslag driftsleder.lilleyen@gmail.com eller på telefon 92411455.

Forsikringen omfatter ikke innboforsikring. Den enkelte eier plikter selv å tegne innboforsikring.

Overdragelser i 2024

Det ble i 2024 gjennomført overdragelse av 22 boenheter.

Rehabilitering og større vedlikehold

Borettslagets bygningsmasse er fra 1918 og krever stadig nøye vedlikehold. Bygningene står på Byantikvarens gule liste over verneverdige områder, og det legger en del

begrensninger på hva borettslaget kan gjøre av forandringer.

Av større rehabiliteringsprosjekter de seneste år kan nevnes:

1994-1995 – Bytting av vinduer

1995-2014 – Rehabilitering av tak på alle bygninger i borettslaget

2013-2014 – Rehabilitering av alle piper

2015-2015 – Rehabilitering av lekeplasser og aktivitetsområder

2015-2020 – Rehabilitering av forretningslokaler (Kolonialen og Baker'n)

2018-2019 – Rehabilitering av utleielokalet (Melkebutikken).

2021 – Mur ved fellesvei inn mot Ansgar Sørli's vei 25 ble tatt ned og satt opp på nytt.

2022

- Det er trukket tre strømper i rør under Ansgar Sørli's vei 10-22 og 53-73. Det er foretatt rørinspeksjon av ytterligere rør for å avdekke eventuelle skader/feil/mangler. Disse vil bli registrert, og det blir laget en prioriteringsliste.
- Det er laget tre nye trapper i Ansgar Sørli's vei 76 og 39 og Kaare Røddes plass 17 og 18, og trapp i Ansgar Sørli's vei 44 er rehabilitert.
- Lokalene til Åpent Bakeri er rehabilitert. Det ble oppdaget svært mangelfullt arbeid med støydemping mot naboene over. Dette er under utbedring.

2023:

- Drenert deler av grusbanen på Øysteins plass. Ser ut til å hjulpet noe på problemet med overvann
- Det er utført arbeid med lyd-himling i lokalene til Åpent bakeri.
- En trapp er rehabilitert.
- Det har vært registrert 3 vannlekkasjer i borettslaget.
- Nytt gjerde er satt opp rundt brakke-området, med ny port.
- Gjerde rundt toglekeplassen er beiset. De andre gjerdene skal også beises.
- Det er utført klipping og beskjæring av en del trær på Lille Tøyen.
- Avtale med Lille Tøyen borettslag (høyblokka) er inngått. Lille Tøyen Hageby leverer vaktmester tjenester til disse.
- Skiftet ut en inngangsdør og to vinduer
- Ny leverandør for vinduer og dører er anskaffet. Tidligere leverandør har gått konkurs.
- Kloakkbrukk (svanke) ved Øysteins Plass er blitt gravd opp og reparert.
- Takrenner på flere steder er tømt og reparert for lekkasjer. Fikset opp i en del takstein som har vært knust/ødelagt.
- Taket på Blokk H (Ansgar Sørli's vei 66-76) er blitt reparert. Her hadde flere lekter råtnet opp og ført til at takstein var på vei ned. Dette pga dårlig tetting mellom mønestein og takstein.

2024:

- Det er inngått avtale med Tidemannsjordet boligsameie for levering av vaktmestertjenester.
- Hekker, hagedør og hager etter utbedring av svanke på Øysteins plass er utbedret.
- Takrenner på flere steder er tømt og reparert for lekkasjer.
- Melkebutikken. Her er nå alt av brannsikring ferdigstilt og alarm er tilkoblet til brannvesen.
- De store trærne rundt i borettslaget er blitt gjennomgått og beskåret. Beskjæringen ble utført etter oversikt fra GF 2024 med beskjæringsplan fra arborist.
- Ny kum ble etablert for vanning av is på grusbanen. Driftsleder har søkt tippemidler og fått godkjent tilbakebetaling av halvparten av denne kosten.
- Oppjustering og sikring av alle lekeplasser.

Styrets arbeid i 2024 -2025

Siden forrige ordinær generalforsamling har styret avholdt 8 møter og behandlet over 90

store og små styresaker, samt avholdt en ekstraordinær generalforsamling.

I tillegg til punktene under "Rehabilitering og større vedlikehold" ønsker styret å gi dere en oppdatering i arbeid med en helhetsvurdering av sykkelparkeringen, beplantingen og belysningen i borettslaget. Prosjektet tar sikte på å skape et mer funksjonelt og estetisk tiltalende utendørs miljø for alle beboere. Styret har hatt anbudsrunder der Vardehaugen og Asplan Viak ble valgt som leverandør for leveranse av en helhetsplan for hele hagebyen.

Sammen med driftsleder har styret også valgt Asplan Viak til å utvikle en stegvis plan for håndtering av overvann i borettslaget. Denne planen vil gi styret en klar arbeidsplan for hvordan vi kan møte fremtidige utfordringer knyttet til overvann, og den vil også hjelpe oss med å sette av nødvendige midler for å iverksette tiltakene.

I tillegg vurderer styret renoveringen av brakka ved grusbanen. Dette kan bli en sentral plass for sosiale aktiviteter og oppbevaring av utstyr. Vi foreslår å lage en innbydende fellesplass som kan brukes til aktiviteter og møter i borettslaget. Arbeidet med planene og forslag til tegninger er i startfasen. Informasjon vil bli delt når dette foreligger.

Etter skade av flere beboere ved fall fra lindetre har styret lagt opp til en vurdering av dagens ordning rundt klipping av trærne.

Styret er også i gang med et prosjekt for å forenkle beboerbetalingen i borettslaget. Den nåværende betalingsordningen er gammel og inneholder flere uoversiktlige parametere som gjør det vanskelig å få et klart bilde av innbetalingene. Målet med prosjektet er å gjøre betalingssystemet enklere og mer rettferdig for alle beboere. Det å basere husleie på m² er en målsetting, men krever innsikt i alle leiligheters størrelse.

Vi vil understreke at dette ikke vil føre til endringer i de totale inntektene for borettslaget.

Øvrige betraktninger

Tradisjonelt har vårt borettslag vært preget av fellesskap og dugnadsånd, hvor vi alle har bidratt til vedlikehold og oppussing av fellesarealene. Dette har vært med på å skape et sterkt samhold, der vi tar ansvar for våre omgivelser og bidrar til å bevare den gode stemningen som preger vår nydelige hageby.

Vi ser imidlertid at stadig flere beboere velger å kjøpe inn eksterne tjenester for oppussingsoppgaver i fellesoppganger, i stedet for å gjennomføre dugnad som har vært en del av vår tradisjon. Mens dette kan være praktisk for enkelte, innebærer det samtidig at færre bidrar til fellesskapet, og den viktige dugnadsånden svekkes.

Styret mottar også i økende grad advokatbrev i stedet for direkte henvendelser fra beboere. Enkle spørsmål og forespørsler, som tidligere kunne løses gjennom dialog, må nå ofte sendes videre til vår advokat. Dette skaper unødvendige kostnader for fellesskapet. Vi minner om at styret jobber for hele borettslaget og at regler må være felles for alle. Styret har ansvar for å forvalte lagets vedlikehold og økonomi og gjør dette i tråd med hva generalforsamlingen bestemmer og etter lagets vedtekter og regler.

Vi oppfordrer alle til å reflektere over hva som er viktig for vårt fellesskap. Vi har en fantastisk mulighet til å bevare og styrke samholdet i vår hageby, og det er gjennom samarbeid og felles innsats at vi kan opprettholde den varme og imøtekommende atmosfæren som har preget vårt borettslag.

Vi oppfordrer at beboere informerer styret om utleie også i kortere perioder, slik at vaktmertertjenesten har nødvendig informasjon ved vedlikehold og ved akutte behov for å komme inn i leilighetene.

La oss alle være med på å skape en trivelig og inkluderende nærmiljø for oss selv og kommende generasjoner.

Vi vet at det noen ganger kan ta tid å få svar på henvendelser da noe må behandles på styremøter som skjer hver måned. Vi ber derfor om litt tålmodighet for prinsipielle avgjørelser.

29.04.2025

Godkjent elektronisk av styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Årsmeldingen er godkjent av styret 29.04.2025

ÅRSREGNSKAP

2024



Årsregnskap 2024 - Resultat

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
Inntekter					
Felleskostnader og inntekter	1	16 160 612	14 850 032	16 228 503	17 826 156
Sum		16 160 612	14 850 032	16 228 503	17 826 156
Andre inntekter					
Andre inntekter	2	53 894	162 778	0	54 000
Sum andre inntekter		53 894	162 778	0	54 000
Sum		16 214 506	15 012 810	16 228 503	17 880 156
Driftskostnader					
Forretningsførsel og revisjon	3	830 148	818 863	816 595	928 000
Lønn og honorar	4	2 625 437	2 402 125	2 615 700	2 433 980
Vedlikehold	5	2 780 687	1 939 077	2 555 080	2 850 000
Eksterne tjenester	6	179 054	711 017	223 000	145 000
Kabel-tv og bredbånd		1 587 528	1 520 205	1 538 568	1 450 764
Forsikring		1 501 330	1 336 646	1 442 342	1 596 000
Kommunale avgifter		4 383 950	3 658 528	4 359 952	4 924 000
Festeavgifter		742 060	749 143	742 060	770 000
Brensel og strøm		43 622	29 830	150 000	150 000
Drift maskiner		65 645	55 831	60 000	5 000
Andre driftsutgifter	7	706 852	1 130 079	406 000	855 000
Andre kostnader	8	0	150 857	0	0
Sum		15 446 312	14 502 202	14 909 297	16 107 744
Driftsresultat før individuell innbetaling		768 194	510 608	1 319 206	1 772 412
Driftsresultat etter individuell innbetaling		768 194	510 608	1 319 206	1 772 412
Finansinntekt- og kostnad					
Aksjeutbytte fra OBF	3	462 761	385 465	10 000	0
Renteinntekter	9	176 100	100 711	10 000	10 000
Rentekostnad	10	879 236	798 884	857 901	830 501
Resultat av finansinntekt- og kostnad		-240 375	-312 708	-837 901	-820 501
Årsresultat	11	527 819	197 900	481 305	951 911
Budsjettmessige poster					
Avdrag lån		-741 540	-741 540	-741 539	-741 540
Endring i disponible midler	11	-213 721	-543 640	-260 234	210 371

Årsregnskap 2024 - Balanse

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023
EIENDELER			
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Bygninger	18, 19	875 264	875 264
Finansielle anleggsmidler			
Aksjer og andeler	12	2 600	2 600
Sum anleggsmidler		877 864	877 864
Omløpsmidler			
Fordringer			
Restanser felleskostnader		124 234	446 138
Til gode av forretningsfører		3 495	20 055
Forskuddsbetalte kostnader	13	127 402	114 845
Andre fordringer		50 795	36 733
Bankinnskudd og kontanter			
Innestående på driftskonto		3 988 121	4 503 617
Innestående på særvilkår	14	180 805	122 965
Sum omløpsmidler		4 474 852	5 244 353
SUM EIENDELER		5 352 716	6 122 217

Årsregnskap 2024 - Balanse

	Note	Regnskap 2024	Regnskap 2023
<u>EGENKAPITAL</u>			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital	15	100 700	100 700
Annen egenkapital 1.1		-10 871 839	-11 069 739
Årets resultat	11	527 819	197 900
Sum egenkapital	16	-10 243 320	-10 771 139
<u>GJELD</u>			
Pant- og gjeldsbrev lån	17	14 460 014	15 201 554
Sum langsiktig gjeld		14 460 014	15 201 554
Kortsiktig gjeld			
Forskuddsbetalt felleskostnader		49 923	6 253
Gjeld til forvaltningsklient		-67	-167
Leverandørgjeld		424 745	1 178 886
Skyldig off. myndigheter		219 922	134 920
Påløpt lønn, honorarer og feriepenger		239 041	223 970
Påløpne renter		71 873	77 569
Påløpne avdrag langsiktig gjeld		61 795	61 795
Annen kortsiktig gjeld		68 789	8 576
Sum kortsiktig gjeld		1 136 021	1 691 802
Sum gjeld		15 596 035	16 893 356
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		5 352 716	6 122 217

Oslo 31.12.24

Styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Sted: _____, dato: _____

Erik Lindberg
Styreleder

Hilde Bjørnstad
Nestleder

Daniel Johansson Lie
Styremedlem

Simen Faye-Schjøll
Styremedlem

Vilde Hjort Batzer
Styremedlem

Vegard Hammerø Mordal
Styremedlem

Mariann Helen Olsen
Styremedlem

Ole Petter Melleby
Styremedlem

Note 0 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Regnskapet er ført etter regnskapslovens bestemmelser for små foretak og er basert på fortsatt drift. I de tilfeller det er egne regler i forskrift, som ikke er identisk med regnskapsloven, er forskriften fulgt.

Inntektsføring av innkrevde felleskostnader skjer månedlig.

Klassifisering og vurdering av balanseposter:

Eiendeler er bestemt til varig eie eller bruk og er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er basert på nedbetalingstid. Kortsiktig gjeld forutsettes innfridd i løpet av et år. Øvrig gjeld er langsiktig gjeld.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet ikke forventes å være forbigående. Reversering av tidligere nedskrivninger foretas dersom grunnlag for opprinnelig nedskrivning ikke lenger er tilstede.

Langsiktig gjeld regnskapsføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet. Langsiktig gjeld oppskrives ikke til virkelig verdi som følge av renteendringer.

Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelsesverdi og virkelig verdi.

Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Note 1 - Inntekter felleskostnader

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
3600 Inntekter felleskostnader	11 530 769	10 742 784	11 602 282	12 866 053
3602 Leieinntekt forretningslokaler	686 664	599 000	620 667	704 975
3605 Leieinntekter fellesarealer	87 230	67 730	99 030	89 791
3607 Renter og avdrag	1 573 670	1 289 364	1 599 440	1 572 041
3610 Inntekter vaktmestertjenester	169 596	92 000	216 000	634 332
3625 Inntekt bredbånd	1 523 484	1 505 304	1 523 484	1 450 764
3645 Inntekter parkeringsplasser	531 850	553 850	567 600	508 200
3690 Andre inntekter	57 349	0	0	0
Sum	16 160 612	14 850 032	16 228 503	17 826 156

Konto 3690 gjelder inntekt fra utleie av henger, vaskegebyr ved manglende utvask etter leie av Melkebutikken, samt fakturering av Eiersseksjonssameiet Tiedemannsjordet for kostnader de skal betale.

Note 2 - Andre inntekter

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
8400 Andre inntekter	53 894	162 778	0	54 000
Sum	53 894	162 778	0	54 000

Konto 8400 gjelder forsikringserstatninger.

Note 3 - Forvaltning og revisjon

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
Revisjonshonorar	7 800	7 500	7 800	8 000
Forretningsførerhonorar	594 162	585 384	608 795	640 000
Aksjeutbytte fra OBF	-462 761	-385 465	-10 000	0
Annen regnskapsførsel	228 186	225 979	200 000	280 000
Sum	367 387	433 398	806 595	928 000

Revisjonshonorar er i sin helhet knyttet til revisjon.
Boligselskapet eier aksjer i forretningsføreren, OBF AS og mottar utbytte fra driften.

Note 4 - Styrehonorar og personalkostnader

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
Styrehonorar	306 000	564 767	318 694	306 000
Lønn og feriepenger	1 803 980	1 460 977	1 977 810	1 832 524
Arbeidsgiveravgift	321 710	287 479	297 995	275 956
Pensjonskostnader	34 704	40 281	0	0
Andre godtgjørelser	140 000	0	0	0
Sosiale kostnader	2 473	19 875	0	0
Yrkesskadeforsikring	16 570	28 746	21 200	19 500
Sum	2 625 437	2 402 125	2 615 700	2 433 980

Styrehonorar vedtas etterskuddsvis av generalforsamlingen. Det utbetalte honoraret gjelder styreperioden 2023-2024. Styret har i tillegg fått dekket julebord for styret for kr 9 280. Borettslaget har tre fulltidsansatte vaktmestere og er pliktige til å ha OTP. Sosiale kostnader er julegaver til vaktmestrene.

Note 5 - Vedlikehold

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
6600 Reparasjon og vedlikehold bygninger	1 329 703	1 560 513	1 200 000	2 800 000
6610 Reparasjon og vedlikehold fellesanlegg	823 727	3 786	50 000	0
6620 Vedlikehold uteområde	578 749	69 397	560 000	0
6630 Reparasjon og vedlikehold uteområde	625	0	0	0
6640 Periodisk vedlikehold	7 883	232 906	145 080	0
6650 Påkostning / Rehabilitering / Investering	0	42 475	550 000	0
6695 Egenandel forsikring	40 000	30 000	50 000	50 000
Sum	2 780 687	1 939 077	2 555 080	2 850 000

Konto 6610 gjelder avfallsbrønner og fakturaer fra Lekkasje Teknikk i forbindelse med rør under bakken.

Note 6 - Eksterne tjenester

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
6300 Andel felleskostnader	21 950	10 000	13 000	0
6360 Renhold	9 030	5 021	10 000	10 000
6395 Sommer- og vinterkostnader	389	17 930	0	0
6725 Juridisk rådgivning	80 219	121 840	100 000	100 000
6730 Honorar for teknisk rådgivning honorar	0	93 600	100 000	35 000
6740 Honorar arkitekttjenester	42 650	458 755	0	0
6780 Løpende drifts- og serviceavtaler	24 816	0	0	0
6790 Annen fremmed tjeneste	0	3 871	0	0
Sum	179 054	711 017	223 000	145 000

Note 7 - Andre driftsutgifter

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
6500 Verktøy og redskaper	7 181	23 326	10 000	0
6540 Inventar / kontoutstyr	10 422	32 564	0	0
6550 Driftsmateriale	1 890	0	0	0
6552 Programvare (software)	0	23 231	0	0
6570 Arbeidsklær og verneutstyr	4 727	26 327	11 000	0
6800 Kontorrekvisita	6 016	4 342	0	0
6820 Trykksak, aviser, tidsskrifter, bøker, scanning	0	5 520	0	0
6900 Elektronisk kommunikasjon	15 221	2 209	0	0
6905 Mobiltelefon	0	9 760	0	0
6940 Porto og andre forsendelseskostnader	29 671	20 044	20 000	20 000
7100 Bilgodtgjørelse, opplysningspliktig	0	162	0	0
7190 Annen kostnadsgodtgjørelse	0	25 835	0	0
7400 Kontingent HL	500	800	0	0
7420 Gave, fradragsberettiget	0	1 750	0	0
7720 Generalforsamling / årsmøte	27 345	78 872	45 000	45 000
7770 Bank og kortgebyrer	15 076	30 961	20 000	20 000
7772 Andre gebyrer	36 010	47 491	0	0
7781 Drift Melkebutikken	100 606	164 781	200 000	170 000
7790 Andre driftskostnader	376 628	601 522	100 000	600 000
7791 Andre bomiljøkostnader	75 559	30 580	0	0
Sum	706 852	1 130 079	406 000	855 000

Konto 7790 består av en rekke mindre beløp som til sammen utgjør kostnaden for å drifte borettslaget gjennom et år.

Konto 7791 gjelder sommerfest.

Note 8 - Ekstraordinære kostnader

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
8500 Øvrige kostnader	0	150 857	0	0
Sum	0	150 857	0	0

Konto 8500 gjelder erstatningsutbetalinger i 2023.

Note 9 - Renteinntekter

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
8050 Renteinntekt bank	165 566	100 711	10 000	10 000
8059 Andre renteinntekter	10 534	0	0	0
Sum	176 100	100 711	10 000	10 000

Note 9 - Renteinntekter

Note 10 - Rentekostnader

	Regnskap 2024	Regnskap 2023	Budsjett 2024	Budsjett 2025
8152 Lånenr 8398.71.51393	871 253	798 407	857 901	830 501
8159 Andre rentekostnader	7 983	477	0	0
Sum	879 236	798 884	857 901	830 501

Note 11 - Disponible midler

	2024	2023
A. Disponible midler pr 01.01	3 552 551	4 096 191
B. Endringer disponible midler		
Årets resultat	527 819	197 900
Avdrag langsiktig lån	-741 540	-741 540
B. Årets endring i disponible midler	314 098	-345 740
C. Disponible midler 31.12	3 338 830	3 552 551

Note 12 - Aksjer og andeler

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
1300 Investeringer i OBF AS	2 500	2 500
1312 Andel i OBF BBL	100	100
Sum	2 600	2 600

Aksjer og andeler klassifisert som anleggsmidler er vurdert til opprinnelig kostpris med mindre varig verdinedgang er konstatert.

Note 13 - Forskuddsbetalte kostnader

	Regnskap 2024	Regnskap 2023
1742 Forskuddsbetalt forsikring	122 426	109 845
1749 Forskuddsbetalte kostnader	4 976	5 000
Sum	127 402	114 845

Note 14 - Innestående på særvilkår

Av innestående på særvilkår er kr 142 817 bundne skattetrekksmidler.

Note 15 - Andelskapital

Andelskapitalen består av 1007 andeler á kr 100 pr. rom.

Note 16 - Egenkapital

Balansen i årsregnskapet viser negativ egenkapital, dvs at eiendelenes balanseførte verdi er lavere enn balanseført verdi av gjelden. Dette skyldes at regnskapsloven forutsetter at verdiene skal fastsettes på basis av historisk kost. Konsekvensen av dette er at den balanseførte verdien i dette borettslaget ikke gjenspeiler den reelle verdi av eiendelene. Erfaring med omsetning av enkeltleiligheter gir informasjon om at den totale verdien av borettslagets eiendommer er høyere enn den balanseførte verdi.

Styret vurderer dermed den reelle egenkapitalen som positiv.

Note 17 - Lån

Kreditor:	Svenska Handelsbanken AB NUF
Lånenummer:	83987151393
Lånetype:	Serie
Opptaksår:	2014
Rentesats:	5.85 %
Beregnet innfridd:	01.07.2044
Opprinnelig lånebeløp:	22 246 184
Lånesaldo 01.01:	15 263 349
Avdrag i perioden:	741 540
Lånesaldo 31.12:	14 521 809
Saldo 5 år frem i tid:	10 814 113

Lån

	Ant. andeler	Andel gjeld 31.12	Sum fellesgjeld
Antall andeler, andel gjeld og sum av fellesgjeld lån 83987151393	1	89 784	89 784
	3	86 196	258 588
	1	78 311	78 311
	1	75 660	75 660
	2	65 964	131 928
	1	65 124	65 124
	1	65 092	65 092
	1	63 842	63 842
	1	63 282	63 282
	1	61 634	61 634
	1	61 601	61 601
	1	61 569	61 569
	5	60 696	303 480
	12	59 824	717 888
	26	58 919	1 531 894
	1	58 111	58 111
	2	58 078	116 156
	24	58 046	1 393 104
	4	57 173	228 692
	10	56 333	563 330
	5	55 396	276 980
	5	53 651	268 255
	2	51 841	103 682
	4	49 255	197 020
	4	48 350	193 400
	11	47 510	522 610
	3	45 732	137 196
	9	44 892	404 028
	12	43 955	527 460
	4	43 082	172 328
	29	42 242	1 225 018
	31	41 369	1 282 439
	24	40 432	970 368

Lån

8	39 592	316 736
12	38 687	464 244
21	37 846	794 766
10	36 909	369 090
1	35 164	35 164
1	32 546	32 546
2	30 801	61 602
4	29 928	119 712
2	29 055	58 110

Kommentarer til lån

Borettslagets lån er sikret med pant i eiendommen, som har en bokført verdi på kr 875 264.

Note 18 - Eiendeler

	Ingen avskrivning
Anskaffelseskost pr.01.01 :	875 264
Årets tilgang :	0
Årets avgang :	0
Anskaffelseskost pr.31.12:	875 264
Akkumulerte avskrivninger pr.31.12:	0
Akkumulerte nedskrivninger pr.31.12:	0
Bokført verdi pr.31.12:	875 264

Antatt levetid i år :

Note 19 - Bygninger

Stiftelsesdato for borettslaget er 26.08.1957 og anskaffelseskostnaden var kr 875 264. Bygningene er ikke avskrevet, men det er vurdert om tilstrekkelig vedlikehold er gjennomført. Jfr . note om vedlikehold.

Resultat og balanse med noter for Borettslaget Lille Tøyen Hageby.

Dokumentet er signert elektronisk av:

For Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Styreleder	Erik Lindberg (sign.)	23.04.2025
Styremedlem	Simen Faye-Schjøll (sign.)	22.04.2025
Styremedlem	Hilde Bjørnstad (sign.)	23.04.2025
Styremedlem	Vilde Hjort Batzer (sign.)	22.04.2025
Styremedlem	Vegard Hammerø Mordal (sign.)	22.04.2025
Styremedlem	Mariann Helen Olsen (sign.)	22.04.2025
Styremedlem	Daniel Johansson Lie (sign.)	22.04.2025
Styremedlem	Ole Petter Melleby (sign.)	22.04.2025

Til generalforsamlingen i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Borettslaget Lille Tøyen Hageby som viser et overskudd på NOK 527 819. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2024, resultatregnskap og oppstilling over endring av disponible midler for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av borettslagets finansielle stilling per 31. desember 2024, og av dets resultater og endringer i disponible midler for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av borettslaget i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Styret (ledelsen) er ansvarlig for øvrig informasjon som er publisert sammen med årsregnskapet. Øvrig informasjon omfatter budsjettall som er presentert sammen med årsregnskapet. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke øvrig informasjon.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom den øvrige informasjonen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt øvrig informasjon ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom øvrig informasjon fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til borettslagets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

Lillestrøm, 23. april 2025
SLM Revisjon AS

Anne Grethe Ruud Wirum
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

Elektronisk signatur

Signert av

WIRUM, ANNE GRETHE RUUD



Dato og tid (UTC+01:00) Central European Time (Berlin) (DD.MM.YYYY HH:MM:SS)

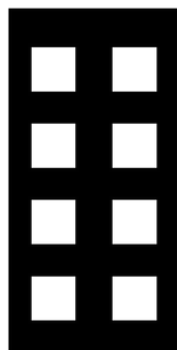
23.04.2025 18:27:11

Signaturmetode

Norwegian Buypass

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de følgende sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signatordetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signaturen(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.

VEDLEGG



Oppgaveforståelse

Lille Tøyen er et unikt og historisk bygningsmiljø, og forvaltningen av et slikt sted innebærer et ansvar for å ivareta de verneverdige kvalitetene.

I en hageby gjelder ikke vernet bare bygningene, men i enda større grad de viktige mellomrommene mellom dem. Vern betyr imidlertid ikke at området skal stå uforandret eller stivne i en tidligere tidsalder.

Tvert imot skjer vern gjennom kontinuerlig revitalisering og vedlikehold. Uten dette vil de unike kvalitetene gradvis bli utydelige, gro igjen og til slutt forsvinne.

De viktige mellomrommene

Torg, gårdsrom og hager er essensielle deler av et bygningsmiljø, men disse områdene blir ofte oversett og behandlet med mindre omtanke enn selve bygningene.

Årsaken kan være at mellomrommene har mykere, mer sesongbaserte kvaliteter som kan fremstå mindre håndfaste sammenlignet med de permanente, solide byggene rundt. Det er fort gjort



å miste synet av at det nettopp er disse rommene som definerer bygningsmiljøets organisering, dimensjoner og struktur.

Byggene og de omkringliggende rommene er uløselig knyttet sammen, og det er i mellomrommene vi møtes og opplever fellesskap.

Poulssons gårdsrom

Magnus Poulsson var bevisst på denne sammenhengen da han tegnet Lille Tøyen Hageby. Ikke bare i måten hagebyen er organisert på, men også i hvordan husene er i dialog med de viktige mellomrommene.

Når man ser nærmere på det, kan man merke hvordan fasadene rundt gårdsrommene er designet for å understøtte og gjenspeile disse rommene.

Følgende er tre eksempler på at fasadene avviker fra standardene, for å styrke uterommene:





(Figur 1)

- På Kaare Røddes plass er to arker plassert på hver langsida av gårdsrommet, for å markere den opprinnelige gangstien som gikk gjennom parken (ser over, figur 1).
- Fasadene på leilighetene som vender mot grusbanen i Tore Hunds vei, har mer forseggjorte detaljer og en høyere gesims enn de omkringliggende fasadene, noe som gir en symmetrisk og hevet opplevelse av plassen.
- Den vestlige enden av Tore Hunds vei har også en unik fasade som skaper et pent og forseggjort motiv i avslutning på gaten.

Ikke en tvangstrøye

For å revitalisere og styrke kvalitetene i et historisk bygningsmiljø, er det avgjørende med en helhetlig plan. Denne planen skal ikke bare bevare eksisterende kvaliteter, men også fremheve elementer som har blitt utydelige eller forsvunnet over tid. Dette krever en grundig forståelse av historien, de originale tegningene og en systematisk analyse av disse.

En helhetlig plan skal tydelig definere hva som er faste rammer, samtidig som den åpner for tiltak og fleksibilitet innenfor disse rammene.

Helhetsplanen bør ha et strukturelt og overordnet fokus, mens styret utvikler mer konkrete delplaner for spesifikke prosjekter, basert på beboernes ønsker og behov.

Et fleksibelt rammeverk

Helhetsplanen bør ikke ha som mål å rekonstruere historiske forhold til punkt og prikke, men heller bevare og styrke de kvalitetene som gir hagebyen dens særprege. Hagebyen er et levende, historisk sted – ikke et museum. Det som gir stedet liv og egenart, er hvordan menneskene bruker fellesskapene. Derfor er det viktig at planen tilrettelegger for at vernet skjer gjennom aktiv bruk og revitalisering.

Planen bør ikke være en tvangstrøye, men et fleksibelt rammeverk som fremmer bruk og tilpasning. Bruken og forvaltningen av uterommene vil nødvendigvis endre seg over tid, og det er ikke sikkert at fremtidige beboere vil forvalte plassene på samme måte som i dag.

Eiendomsmessige og forvaltningsmessige forhold kan også endre seg, ettersom ansvaret i dag er delt mellom Oslo kommune og borettslaget. Derfor bør en helhetlig plan for hagebyen være tidløs, og forutsi muligheter for tiltak som kan styrke helheten, uavhengig av eventuelle endringer i forvaltning eller eierskap.

Eksempler kan være å foreslå beplantning på områder som i dag er parkeringsplasser, eller å gjøre endringer på områder som kommunen forvalter, dersom dette er til beste for helheten. Det er viktig at styret til enhver tid vurderer og avgjør om de ønsker å endre forvaltningen av fellesrommene for å gjennomføre nye tiltak.



En grønn plan

Beplantningen er en grunnpilar i hagebyen. Den gir området sin unike identitet, understøtter bygningsmiljøets romlighet og struktur, og bidrar til biologisk mangfold både i form av planter og dyreliv.

Vi foreslår å utvikle et overordnet men konkret vegetasjonskonsept som definerer prinsipper for bevaring og utvikling av vegetasjonen.

Konseptet skal sette klare mål og rammer for bevaring og utvikling av beplantningen, og det skal kunne brukes når vegetasjon må skiftes ut eller justeres. Det forutsettes at løpende skjøtsel bidrar til å opprettholde kvaliteten på dagens anlegg, og vegetasjonskonseptet bygger på dette, men omfatter ikke skjøtselstiltak i eksisterende anlegg.

I utviklingen av et vegetasjonskonsept vil det være naturlig å ta utgangspunkt i Poulssons opprinnelige plan og hva som finnes igjen av denne i dagens anlegg.

Bevaring og rekonstruksjon vil være et viktig fokus, samtidig som planen må ta hensyn til dagens bruk, skjøtsel og samtidens fokus på økt biologisk mangfold, bekjempelse av fremmede arter og klimatilpasning.



Belysning

Belysning spiller en viktig rolle i å skape både trygghet og særpreg i hagebyen. I dag er belysningen dårlig, lite estetisk og mangelfull, preget av synlige kabler i luften, gamle lyktestolper fra 60-tallet og manglende sekundærbelysning for bakkeplan.

Flere faktorer i bygningsmiljøet påvirker hvordan belysning kan og bør implementeres. Inngangspartiene er for eksempel forskjellige, da de ble bygget på ulike tidspunkter med varierende budsjetter. Historisk gatebelysning er ikke bevart, men noe av den fasademonterte inngangsbelysningen kan være original.

Det er også viktig å unngå overbelysning. Lysnivåene bør balanseres for å ivareta de grønne kvalitetene som er essensielle for hagebyen, og belysningen skal støtte biologisk mangfold uten å være sjenerende for beboerne. Dette kan oppnås gjennom presise valg av lysposisjoner og lysfordelinger.

Videre må belysningen tilpasses eksisterende beplantning for å unngå konflikter, særlig med trær. Det er viktig å ta hensyn til fundamentering og kabelføring under bakken, samt å unngå fysisk kollisjon mellom lysmaster/-armaturer og trekroner over bakken.

En vurdering av tilstanden til eksisterende belysningsanlegg og muligheten for gjenbruk av eksis-



terende posisjoner er viktig for kostnadsestimering. Asplan Viak, med kompetanse innen RIE, kan eventuelt bidra med rådgivning i prosjektet. Vi anbefaler et overordnet lyskonsept som ivaretar følgende:

- Autentisitet og stedets identitet
- Estetikk og lysform
- Synskomfort
- Universell tilgjengelighet
- Installasjons- og driftshensyn

Sykkelparkering

Sykkel er blitt et stadig viktigere fremkomstmiddel i Oslo, og syklene er både større og flere. Det er derfor et påtrengende behov for å organisere sykkelparkeringen i hagebyen.

Vi foreslår å utarbeide et overordnet konsept for plassering og utforming av sykkelparkering med fokus på:

- Historisk kontekst
- Byantikvarens føringer
- Beboernes behov
- Eksisterende sykkelparkering

En helhetlig og praktisk løsning bør inkludere vurdering av mulige løsninger i både private hager og felleshager.

Et verktøy for borettslaget

Arbeidet skal være overordnet, men samtidig presist og nøyaktig. Arbeidet skal presenteres visuelt på en måte som gjør det enkelt og motiverende å benytte det som gode rammer for hagebyen - uavhengig av hva fremtidige styrer og innbyggere opplever som nødvendige funksjoner i borettslaget.



PROTOKOLL

2025



Protokoll

Fra ordinær generalforsamling i Borettslaget Lille Tøyen Hageby torsdag 15.05.2025 kl. 18:00
- Hasle Kirke.

1. Konstituering av ordinær generalforsamling 2025 i Borettslaget Lille Tøyen Hageby

1.1 Valg av møteleder

Vedtak:

Sondre Røstgård Klafstad fra OBF ble valgt som møteleder.

1.2 Opptak navnefortegnelse

Til stede var 65 andelseiere, hvorav 3 er representert med fullmakt.

Vedtak:

Møteleders opptelling av antall fremmøtte og fullmakter anses som bevis for hvilke eiere som var til stede.

1.3 Valg av referent og protokollvitne(r)

Vedtak:

Josefine Høeg Sørensen fra OBF ble valgt som referent. Til å underskrive protokollen ble møteleder, referent, Jon Wikene Iddeng og Arild Torvik valgt.

1.4 Godkjenning av innkalling og den oppsatte dagsorden

Vedtak:

Innkallingen ble godkjent, og møtet ble erklært for lovlig satt. Den oppsatte dagsorden ble godkjent.

2. Årsmelding 2024

Vedtak:

Styrets årsmelding ble gjennomgått og godkjent.

3. Årsregnskap 2024 og Budsjett 2025

3.1 Årsregnskapet for 2024

Vedtak:

Årsregnskapet ble gjennomgått og godkjent.

3.2 Disponering av årets resultat

Vedtak:

Årets overskudd ble besluttet benyttet til å dekke tidligere års udekket tap.

3.3 Revisjonsberetning

Vedtak:

Revisjonsberetningen ble referert og tatt til orientering.

3.4 Orientering om budsjett for 2025

Vedtak:

Budsjettet ble gjennomgått og tatt til orientering.

3.5 Styrehonorar 2024-2025

Vedtak:

Styret honoreres med kr 306 000,-.

4. Orientering

4.1 Utdrag om valgt tilbud om helhetsplan for sykkelparkering, beplantning og belysning

Styremedlem Daniel Johansson Lie orienterer under punkt 2. Årsmelding 2024.

Sykkelparkering: Vi har identifisert behovet for å forbedre sykkelparkeringsmulighetene. Vurderingen inkluderer plassering av nye sykkelstativ og eventuelle takoverbygde områder for å beskytte syklene mot vær og vind. Vi tror dette vil oppmuntre flere til å bruke sykkel som transportmiddel.

Beplantning: I vår vurdering av beplantningen har vi fokusert på hvordan vi kan forbedre det grønne miljøet. Vi ser på muligheten for å plante flere busker og trær som både kan gi skygge og øke trivselen. Det er også vurderinger gjort med tanke på blomsterbed som kan bidra til å lyse opp området.

Belysning: For å øke sikkerheten og gjøre områdene mer tilgjengelige etter mørkets frembrudd, vil vi oppgradere belysningssystemet. Planen inkluderer nye lyspunkter og forbedret belysning rundt sykkelparkeringsområder og stier.

Det siste året har vi jobbet med å ta grep om sykkelparkeringssituasjonen i borettslaget, og i prosessen så styret behovet for en helhetsplan for Lille Tøyen Hageby.

Vi lyste derfor ut en anbuds konkurransen til deltakerne som deltok på workshop før jul, og valgte til slutt å gå for Asplan Viak i samarbeid med Vardehaugen. Vi legger ved deres anbudstekst for en overordnet plan.

Vedtak:

Tatt til orientering.

4.2 Orientering fra styret om en plan for overvann

Styremedlem Ole Petter orienterte under punkt 2. Årsmelding 2024.

Borettslaget vårt stod ferdig våren 1923, og siden den gang har både bruken av

bygningmassen og klimaforholdene endret seg betydelig. Opprinnelig ble kjellerne benyttet til toaletter, boder og felles vaskerom. Samtidig ser vi at framtidige klimautfordringer kan føre til økt nedbør og mer overvann, noe som igjen øker risikoen for vanninntrengning i kjellerne.

En særlig utfordring i vårt borettslag er at bygningmassen i liten grad er drenert, og det er heller ikke etablert effektive vannveier for å lede bort overvann. Dette gjør oss sårbare for en værtype med kraftig regn og smeltevann, noe som kan medføre skader på både bygningssmasse og eiendeler.

For å sikre borettslaget mot framtidige utfordringer har vi derfor engasjert rådgivende ingeniør firma Asplan Viak til å utarbeide en tiltaksplan. Denne skal gi både nåværende og framtidige styret et solid grunnlag for å håndtere overvannsproblematikken på en systematisk og langsiktig måte. Målet er å finne løsninger som både ivaretar bygningssmassen og sikrer et trygt bomiljø for andelseierne.

Aplan Viak ønsker å starte prosessen i vår og sommer. Ingeniører kommer og kartlegger grunnforhold og mulige vannveier. Beplantning kommer også til å inngå i kartleggingen sammen med Vardehaugen.

Styret vil informere nærmere om framdrift og eventuelle tiltak etter hvert som arbeidet skrider fram.

Vedtak:

Tatt til orientering.

4.3 Klipping av Lindetrær

Styreleder orienterte om under punkt 2. Årsmelding 2024.

Lindetrærne i borettslaget er gamle og verdifulle, og de danner en flott allé langs Tore Hunds vei og Ansgar Sørliens vei. De gjennomgår en tydelig årlig syklus – fra «trollaktige» etter vårklipp, til runde, grønne lunger om sommeren, til å slippe sevje på høsten til beboernes frustrasjon, og til slutt stå som skulpturelle «piggsveis»-trær om vinteren.

I alle år har beboere selv klippet trærne i hagene de disponerer, eller nærmeste naboer har tatt ansvar for de som står utenfor på fellesområdene. Juridisk sett er likevel trærne borettslagets ansvar, spesielt med tanke på HMS og risiko for uhell under klipping.

Lagets advokat Paal Haugaard har kommentert problemstillingen og understreker at dugnadsarbeid ofte innebærer høy risiko. Selv om det er vanlig praksis å utføre slikt arbeid på dugnad for å holde felleskostnadene nede, er det slik at det er borettslagets ansvar dersom ulykker inntreffer og dagens praksis er derfor i strid med gjeldende HMS regler.

Vaktmestertjenesten slik den er nå, har ikke kapasitet til å klippe alle lindetrærne på lille tøyen i tillegg til alle andre oppgaver. Styret vil derfor gjennom vaktmestertjenesten leie ekstern leverandør av slike tjenester for klipping av lindetrærne fra året 2026.

Vedtak:

Tatt til orientering.

5. Forslag

5.1 Forslag fra styret om endring av eksisterende vedtekter

Punkt 4.2 i vedtektene foreslås endret til:

Andelseieren skal holde boligen i forsvarlig stand, og skal vedlikeholde slikt som vindusruter, rør, ledninger, inventar, utstyr, apparater og innvendige flater. Vedlikeholdsplikten omfatter også om nødvendig reparasjon eller utskiftning av slikt som

rør, ledninger, inventar, knuste ruter, apparater, tapet, gulvbelegg, vegg-, gulv-, og himlingsplater, skillevegger, listverk, skap, benker og innvendige dører med karmen, men ikke utskifting av vinduer og ytterdør til boligen, eller reparasjon eller utskifting av tak, bjelkelag, bærende veggkonstruksjoner.

Andelseier har også vedlikeholdsplikt av innvendig deler av vinduer dette gjelder også vedlikehold av sprosser innvendig i dobbelt vinduer.

Borettslaget har ansvaret for selve entredøren til alle leiligheter i felles oppganger, men andelseier har selv vedlikeholdsplikt for låssystemet på entredørene.

Andelseiernes ansvar for vedlikehold og utskifting av vannrør inne i leiligheten gjelder fra stoppekran plassert ved første inntak i leiligheten, eller som er naturlig avgrensning til leiligheten.

Andelseier har ansvar for vedlikehold og utskifting av sluk, samt eventuelt grennrør fra sluk og frem til soilrør. Borettslaget dekker kostnaden i forbindelse med utskifting av 1 sluk i kjelleren, hvis dette ikke er stålsluk. Alle sluk i kjeller skal være stålsluk pga. rotter.

For elektriske ledninger har andelseier ansvar for alle ledninger fra første inntakssikring og videre inn i leiligheten. Vedlikehold og utskifting av sikringsskap påligger andelseier.

Våtrom må brukes og vedlikeholdes slik at lekkasjer unngås. Andelseiere har ansvar for at alle vinduer og dører i leiligheten får det nødvendige vedlikeholdet for at disse skal ha så lang levetid som mulig. Maling og utstyr fås av borettslaget.

Oppdager andelseier skade i boligen som borettslaget er ansvarlig for å utbedre, plikter andelseieren straks å sende melding til borettslaget.

Borettslaget og andre andelseiere kan kreve erstatning for tap som følge av at andelseieren ikke oppfyller pliktene sine, jfr. borettslagsloven §§ 5-13 og 5-15.

Ny eier av andelen har plikt til å utføre vedlikehold, medregnet reparasjon og utskifting, selv om dette skulle vært utført av forrige andelseier.

Punkt 4.4 i vedtektene foreslås endret til:

Bygningsmassen i borettslaget står på byantikvarens liste. Det påligger derfor et særlig ansvar for å påse at endringer ikke kommer i konflikt med gjeldende bestemmelser. Det finnes spesielle retningslinjer for hvordan arker, hagedører, utvidete kjellervinduer, leegger og uteboder (der dette er tillatt) skal utformes. For innsetting av arker, hagedører og utvidete kjellervinduer, og for bygging av boder, skal det undertegnes egne kontrakter med borettslaget. Alle arbeider som krever søknad til plan og bygningsetater i kommunen, skal det skrives kontrakt med borettslaget. Dette gjøres med styret v/ driftsleder.

Utskifting av vinduer og ytterdører, og endring av farger på disse skal skje etter en samlet plan vedtatt av generalforsamlingen. Skal noe slikt arbeid utføres av andelseier selv, må det kun skje etter forutgående godkjenning av styret v/driftsleder

All ombygging skal følge gjeldende forskrifter og forhåndsgodkjennes av borettslagets styret v/Driftsleder.

Tilbygg/påbygg og andre endringer av bebyggelsen som etter vedtektene og borettslagsloven krever generalforsamlingens samtykke, må ikke igangsettes før samtykke er gitt. Dette gjelder selv om bygningsmyndighetene har gitt tillatelse til igangsettelse. Søknad eller melding til bygningsmyndighetene skal godkjennes av styret v/driftsleder før byggemelding kan sendes.

Ved bygging av bad/våtrom gjøres andelseierne oppmerksom på at bad og våtrom krever særlig aktsomhet ved planlegging og utførelse, ellers vil det bli fuktskader etter en tid. Arbeidets utførelse skal være i henhold til 'våtromsnormen'. Skader som skyldes feilaktig

utførelse dekkes ikke av forsikringen, og må dekkes av utbygger, eller hans rettsetterfølger, som andelseier.

I den utstrekning det oppstår skade/følgeskade som kan spores til mangelfullt og/eller feilaktig utført arbeid av nåværende eller tidligere andelseiers utbygging/ombygging av eksisterende leilighet, er andelseieren ansvarlig for utbedring av skaden.

Forslaget krever 2/3-flertall.

Vedtak:

34 stemte for, 25 stemte mot, og 6 stemte blankt.

Forslaget falt

6. Valg av tillitsvalgte

6.1 Valg av styreleder for 2 år

Det ble foreslått at styret i Borettslaget Lille Tøyen Hageby gis fullmakt til å inngå avtale med Styrehjelp AS om ekstern styreledelse fra Gunn Heggelund i perioden 15. mai 2025 til 14. mai 2027 iht. framlagt avtale.

Valgkomiteen innstilte på Gunn Heggelund som styreleder for 2 år.

Ingen øvrige kandidater stilte.

Vedtak:

Gunn Heggelund fra Styrehjelp AS ble valgt som styreleder for 2 år.

57 stemmer for, 3 stemmer mot og 4 blanke stemmer.

6.2 Valg av styremedlemmer for 2 år

Valgkomiteen innstilte på Pål Otnes, Haralds vei 2 (ny) og Vilde Hjort Batzer, Ansgar Sørliens vei 32 (gjenvalg, men i permisjon første år) som styremedlemmer for 2 år.

Ingen øvrige kandidater stilte.

Vedtak:

Pål Otnes og Vilde Hjort Batzer ble valgt for 2 år.

6.3 Valg av varamedlem for 1 år

Valgkomiteen innstilte på Nicole Myhrer, Tore Hundts vei 4 som varamedlem i 1 år i forbindelse med at styremedlem Vilde Hjort Batzer er i foreldrepermisjon.

Ingen øvrige kandidater stilte.

Vedtak:

Nicole Myhrer ble valgt for 1 år.

6.4 Valg av valgkomité

Valgkomiteen innstilte på Pia Bodahl, Maja Røe Brøten, Jasmina Kemura og Ruth Astrid L. Sæter som valgkomité for 1 år.

Ingen øvrige kandidater stilte.

Vedtak:

Pia Bodahl, Maja Røe Brøten, Jasmina Kemura og Ruth Astrid L. Sæter ble valgt som

valgkomité for 1 år.

7. Opplesning og godkjenning av protokoll

Vedtak:

Protokollen ble referert, og generalforsamling ble hevet kl. 20.35

Etter styrevalget fikk styret følgende sammensetning:

Styreleder, Gunn Heggelund, for 2 år

Styremedlem, Daniel Johansson Lie, 1 år igjen
Styremedlem, Vegard Hammerø Mordal, 1 år igjen
Styremedlem, Mariann Helen Olsen, 1 år igjen
Styremedlem, Simen Faye-Schjøll, 1 år igjen
Styremedlem, Vilde Hjort Batzer, for 2 år
Styremedlem, Pål Otnes, for 2 år

Varamedlem, Nicole Myhrer, for 1 år

Protokoll for Borettslaget Lille Tøyen Hageby

Dokumentet er signert elektronisk av:

Møteleder	Sondre Røstgård Klafstad (sign.)	16.05.2025
Sekretær	Josefine Høeg Sørensen (sign.)	20.05.2025
Protokollvitne	Jon Wikene Iddeng (sign.)	16.05.2025
Protokollvitne	Arild Torvik (sign.)	18.05.2025



Vår dato.:
25. mars 2026
Vårt oppdragsnr.:
E20260500

Vår ref.:
18/209
Deres.ref.:
1-26-0037

Boa Eiendomsmegling Oslo Vest AS
Schønings gate 7
0356 OSLO

E- post: afrim@boaeiendom.no
Tlf./Mobil: +47 95 99 53 20

MEGLEROPPLYSNINGER - OVERDRAGELSE AV BORETTSANDEL M/FORKJØPSRETT

BORETTSLAG: Borettslaget Lille Tøyen Hageby
ANDELSSNUMMER: 209
EIER(E): Nicole Myhrer
Henrik Bjørnstad Skolt

Ved salg må forretningsfører få opplyst salgssum for boligen.

Vi ber om at både kjøper og selger informeres om at kjøper vil få tilsendt egen betalingsinformasjon for felleskostnader. Kjøper skal dermed ikke benytte selgers betalingsinformasjon. Kjøper vil få eFaktura i nettbanken hvis en har «takket ja til alle eFakturaer» i egen nettbank. Felleskostnader følger kalendermåned. Selger holdes ansvarlig for overtakelsesmåned.

Boligopplysninger:	Kr 4 382	Inkl. mva.
Eierskiftegebyr selger:	Kr 6 725	Inkl. mva.
Avklaring forkjøpsrett:	Kr 8 406	Inkl. mva.

Gebyret for forkjøpsrett avklaring refunderes selger dersom forkjøpsrett nyttes og gebyret belastes i stedet for kjøperen. Gebyret blir fakturert når OBF har mottatt melding om eierskifte.

Ved avklaring av forkjøpsrett kontakt OBF. OBF forholder seg til borettslagsloven § 4-15. Ved forhåndsvarsling av forkjøpsrett trenger vi blant annet visningsdato, prisantydning og BRA.

Godkjennelse må innhentes skriftlig fra styret. Forkjøpsrettavklaring/styregodkjenning er 20 dager iht. ny borettslagslov, se boligopplysningene.

OBS: Meglerhenvendelser bes sendt firmapost@obf.no.

Med vennlig hilsen

OSLO OG OMEGN BOLIGFORVALTNING AS

Saksbehandler

Vedlegg:
Regnskap, vedtekter og ordensregler
Reguleringsplan/nabovarsel - hvis bekjent av oss